

## Instrukcja obsługi Skrócony przewodnik

Wyświetlacz LCD o rozdzielczości UHD Do użytku firmowego

Nr modelu	TH-98SQ2HW (Model 98-calowy)	TH-86EQ2W (Model 86-calowy)
	TH-86SQ2HW (Model 86-calowy)	TH-75EQ2W (Model 75-calowy)
	TH-75SQ2HW (Model 75-calowy)	TH-65EQ2W (Model 65-calowy)
	TH-65SQ2HW (Model 65-calowy)	TH-55EQ2W (Model 55-calowy)
	TH-55SQ2HW (Model 55-calowy)	TH-50EQ2W (Model 50-calowy)
	TH-50SQ2HW (Model 50-calowy)	TH-43EQ2W (Model 43-calowy)
	TH-43SQ2HW (Model 43-calowy)	

Polski

### Spis treści

Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa	2
Środki bezpieczeństwa	4
Środki ostrożności dotyczące użytkowania	7
Akcesoria	10
Środki ostrożności podczas przenoszenia	15
Zabezpieczenie Kensington	16
Śruba oczkowa	16
Połączenia	18
Elementy sterowania	23
Podstawowe elementy sterowania	26
Dane techniczne	29
Licencja na oprogramowanie	32

#### Przeczytaj przed użyciem

Aby uzyskać więcej informacji należy zapoznać się z „Instrukcją obsługi – Podręcznik obsługi”. W celu pobrania „Instrukcja obsługi – Podręcznik obsługi” należy odwiedzić witrynę Panasonic (<https://panasonic.net/cns/prodisplays/>).

- Tylko niniejszy dokument, czyli „Instrukcja obsługi – Skrócony przewodnik” jest dostępna w Twoim języku.

Aby uzyskać szczegółowe informacje zapoznaj się z „Instrukcją obsługi – Podręcznik obsługi” dostępnym w innych językach.

- Prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem użytkowania produktu i zachować ją na przyszłość.
- Ilustracje i ekrany w niniejszej Instrukcji obsługi są obrazami przeznaczonymi do celów ilustracyjnych i mogą różnić się od rzeczywistych.
- Ilustracje opisowe w niniejszej Instrukcji obsługi są utworzone głównie w oparciu o model 55-calowy.



**4K**  
PROFESSIONAL  
\*Rozdzielczość rzeczywista:  
3840 × 2160p

**HDMI™**  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**HEVC Advance™**  
Covered by patents at [patentlist.accessadvance.com](http://patentlist.accessadvance.com)

#### Uwaga:

Może wystąpić utrwalenie obrazu (ang. image retention). Jeżeli przez dłuższy czas jest wyświetlany nieruchomy obraz, obraz może pozostać na ekranie. Jednak zniknie, gdy przez chwilę będzie wyświetlany obraz ruchomy.

#### Uznanie znaków towarowych

- Microsoft, Windows, Internet Explorer i Microsoft Edge są zarejestrowanymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Mac, macOS i Safari są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- PJLink jest zarejestrowanym lub oczekującym na rejestrację znakiem towarowym w Japonii, Stanach Zjednoczonych i innych krajach i regionach.
- Terminy „HDMI” oraz „HDMI High-Definition Multimedia Interface”, charakterystyczny kształt produktów HDMI (HDMI trade dress) oraz Logo HDMI stanowią znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe spółki HDMI Licensing Administrator, Inc.
- JavaScript jest zarejestrowanym znakiem towarowym lub znakiem towarowym firmy Oracle Corporation i jej spółek zależnych i stowarzyszonych w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Crestron Connected, logo Crestron Connected, Crestron Fusion oraz XiO Cloud są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Crestron Electronics, Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Webex jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Cisco Systems, Inc., zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Nawet jeżeli nie umieszczono specjalnej adnotacji na temat znaków towarowych firmy lub produktów, te znaki towarowe są w pełni respektowane.

# Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

#### OSTRZEŻENIE

- 1) Aby zapobiec uszkodzeniu, które może skutkować zagrożeniem pożarem lub porażeniem prądem, nie narażać urządzenia na krople ani bryzgi wody.  
Nie umieszczać nad urządzeniem (w tym na półkach nad urządzeniem) żadnych przedmiotów z wodą. (wazonu z kwiatami, szklanki, kosmetyków itp.)  
Nie umieszczać na urządzeniu lub nad nim żadnych źródeł nieosłoniętego ognia, takich jak zapalone świece.
- 2) Aby zapobiec porażeniu prądem, nie zdejmować pokrywy. Wewnątrz nie znajdują się żadne części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawę urządzenia należy powierzyć wykwalifikowanym pracownikom serwisu.
- 3) Nie usuwać z wtyczki przewodu zasilającego bolca uziemienia. To urządzenie jest wyposażone we wtyczkę przewodu zasilającego z funkcją uziemienia, wyposażoną w trzy bolce. Ta wtyczka będzie pasować tylko do gniazd elektrycznych z uziemieniem. Jest to funkcja bezpieczeństwa. Gdy nie jest możliwe włożenie wtyczki do gniazda, należy skontaktować się z elektrykiem.  
Nie należy pozabawiać wtyczki funkcji uziemienia.
- 4) Aby zapobiec porażeniu prądem, upewnić się, że bolec uziemienia we wtyczce przewodu zasilającego jest prawidłowo podłączony.

#### PRZESTROGA

To urządzenie jest przeznaczone do użytku w miejscach, które są stosunkowo wolne od pól elektromagnetycznych.

Używanie urządzenia blisko źródeł silnego pola elektromagnetycznego lub w miejscach, gdzie szumy spowodowane działaniem urządzeń elektrycznych mogą nakładać się na sygnały wejściowe, może spowodować drżenie obrazu i dźwięku lub pojawienie się zakłóceń, takich jak szumy.

Używanie urządzenia blisko źródeł silnego pola elektromagnetycznego lub w miejscach, gdzie szumy spowodowane działaniem urządzeń elektrycznych mogą nakładać się na sygnały wejściowe, może spowodować nieprawidłowe działanie czujnika.

Aby zapobiec możliwości uszkodzenia urządzenia, należy umieszczać je z dala od silnych pól elektromagnetycznych.

#### OSTRZEŻENIE:

To urządzenie jest zgodne z Klasą A normy CISPR32. W środowisku domowym to urządzenie może powodować zakłócenia radiowe.

**WAŻNE INFORMACJE: zagrożenie stabilności**

Nie umieszczać wyświetlacza na niestabilnych powierzchniach. Wyświetlacz może upaść, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć. Można uniknąć wielu obrażeń ciała, w szczególności dzieci, podejmując następujące proste środki zaradcze:

- Używać szaf lub stojaków zalecanych przez producenta wyświetlacza.
- Używać wyłącznie mebli, na których można umieścić wyświetlacz w sposób stabilny i bezpieczny.
- Umieszczać wyświetlacz w taki sposób, aby nie wystawał poza mebel.
- Nie umieszczać wyświetlacza na wysokich meblach (np. kredensach, szafach lub szafkach na książki) bez odpowiedniego zamocowania zarówno mebla, jak i wyświetlacza.
- Nie stawiać wyświetlacza na szmatach ani innych materiałach umieszczonych między wyświetlaczem a meblem.
- Poinstruować dzieci o zagrożeniach związanych ze wspinaniem się na meble w celu osiągnięcia wyświetlacza lub pilota.

Jeżeli aktualny wyświetlacz zostanie zachowany i będzie przenoszony, należy zastosować te same zalecenia.

# Środki bezpieczeństwa

## OSTRZEŻENIE

### ■ Montaż

Ten wyświetlacz LCD jest przeznaczony do użytku jedynie z poniższymi opcjonalnymi akcesoriami.

Używanie z jakimkolwiek innym typem opcjonalnych akcesoriów może powodować niestabilność urządzenia, co może skutkować urazem.

Przymocuj dokładnie uchwyt ścienny – są to akcesoria dodatkowe. Uzyskaj informacje na temat montażu u autoryzowanego sprzedawcy.

Do instalacji potrzebna jest następująca liczba osób.

(Model 98-calowy) (Model 86-calowy) (Model 75-calowy):

co najmniej 4

(Model 65-calowy) (Model 55-calowy) (Model 50-calowy)

(Model 43-calowy):

co najmniej 2

- Podstawa

(Model 75-calowy) (Model 65-calowy): TY-ST75PE9

(Model 55-calowy): TY-ST55PE9

(Model 50-calowy) (Model 43-calowy): TY-ST43PE9

- Uchwyt ścienny\*1

(Model 98-calowy) (Model 86-calowy) (Model 75-calowy)  
(Model 65-calowy):

TY-WK98PV1

- Skrzynka zaciskowa 3G-SDI

TY-SB01SS

- Skrzynka zaciskowa 12G-SDI

TY-SB01QS

- Skrzynka zaciskowa DIGITAL LINK

TY-SB01DL

- Oprogramowanie wczesnego ostrzegania

(Licencja podstawowa / Licencja 3-letnia):

Seria ET-SWA100\*2

\*1 : Ten produkt można nabyć w Stanach Zjednoczonych i Japonii.

\*2 : Numer części może mieć różny sufix w zależności od typu licencji.

### Uwaga

- Numery części opcjonalnych akcesoriów mogą ulegać zmianom bez powiadomienia.

- (Model 86-calowy) (Model 75-calowy) (Model 65-calowy):

Podczas montażu uchwyty ściennego należy zdemontować 2 dolne uchwyty.

W przypadku montowania uchwyty ściennego należy uważnie przeczytać dołączoną do nich instrukcję i zamontować je w prawidłowy sposób. Zawsze należy używać akcesoriów zapobiegających przewróceniu.

Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenie produktu itp. spowodowane przez niewłaściwe miejsce instalacji produktu z użyciem podstawy lub uchwyty ściennego nawet podczas okresu obowiązywania gwarancji.

Małe części mogą spowodować uduszenie, jeżeli zostaną przypadkowo połknięte. Przechowywać małe części z dala od dzieci. Wyrzucić niepotrzebne małe części i inne przedmioty, w tym materiały po opakowaniach i plastikowe torby/folie, aby zapobiec używaniu ich przez małe dzieci do zabawy, co stwarza potencjalne ryzyko uduszenia.

Nie umieszczać wyświetlacza na pochylonych lub niestabilnych powierzchniach i dopilnować, aby wyświetlacz nie znajdował się blisko krawędzi podstawy.

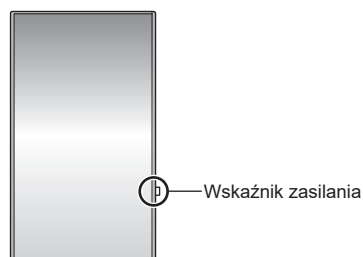
- Wyświetlacz może spaść lub się przewrócić.

Zamontować urządzenie w miejscu, w którym występują minimalne wibracje i które może utrzymać ciężar urządzenia.

- Upuszczenie lub spadnięcie urządzenia może spowodować uraz lub wadliwe działanie.

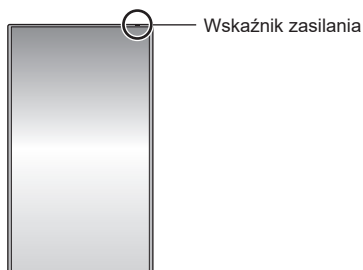
(Model 98-calowy):

W przypadku pionowego montażu wyświetlacza upewnić się, że wskaźnik zasilania znajduje się po prawej stronie.



(Model 86-calowy) (Model 75-calowy) (Model 65-calowy)  
(Model 55-calowy) (Model 50-calowy) (Model 43-calowy):

W przypadku pionowego montażu wyświetlacza upewnić się, że wskaźnik zasilania znajduje się w górnej części.



- W przypadku montażu w innym kierunku wytwarzane jest ciepło, które może spowodować pożar lub uszkodzenie wyświetlacza.

**W przypadku używania tego urządzenia należy podjąć odpowiednie środki bezpieczeństwa, aby zapobiec spadnięciu lub upuszczeniu urządzenia.**

- W przypadku wystąpienia trzęsienia ziemi lub wspięcia się dziecka na urządzenie może ono spaść lub przewrócić się, powodując obrażenia ciała.

**Nie umieszczaj urządzenia z panelem ciekłokrystalicznym skierowanym do góry.**

- Należy przestrzegać określonych warunków metody montażu, temperatury otoczenia, połączeń i ustawień. W przypadku montażu w innych warunkach wytwarzane jest ciepło, które może spowodować pożar lub uszkodzenie wyświetlacza.

**Środki ostrożności w przypadku montażu ściennego lub z użyciem podstawy**

- Montaż powinien być wykonany przez specjalistę w zakresie montażu. Zamontowanie wyświetlacza w niewłaściwy sposób może prowadzić do poważnych urazów, a nawet śmierci. Należy użyć opcjonalnej podstawy. (patrz strona 4)
- W przypadku montażu podstawy wymagane jest użycie podstawy spełniającej standardy VESA.
- W przypadku montażu ściennego wymagane jest użycie konkretnego uchwyty ściennego (akcesorium opcjonalne) lub uchwyty ściennego spełniającego standardy VESA.

(Model 98-calowy) (Model 86-calowy) (Model 75-calowy):  
VESA 600 × 400

(Model 65-calowy) (Model 55-calowy) (Model 50-calowy):  
VESA 400 × 400

(Model 43-calowy): VESA 200 × 200

(patrz strona 8)

- Przed montażem należy upewnić się, że miejsce montażu jest na tyle mocne, aby utrzymało ciężar wyświetlacza i uchwyty do montażu ściennego.
- W przypadku zakończenia użytkowania produktu należy poprosić fachowca o jego niezwłoczne zdjęcie.
- W przypadku montażu wyświetlacza na ścianie należy uniemożliwić stykanie się śrub montażowych i przewodu zasilającego z metalowymi przedmiotami wewnątrz ściany. Jeżeli będą się one stykać z metalowymi przedmiotami wewnątrz ściany, może dojść do porażenia prądem.

## ■ Podczas używania wyświetlacza LCD

**Wyświetlacz jest przystosowany do zasilania napięciem 110 – 240 V prądu przemiennego, 50/60 Hz.**

**W przypadku wystąpienia problemów lub wadliwego działania natychmiast przerwać korzystanie z urządzenia.**

**W przypadku wystąpienia problemów wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego.**

- Z urządzenia wydobywa się dym lub nienaturalny zapach.
- Sporadycznie brak obrazu lub dźwięku.
- Do wnętrza urządzenia dostała się ciecz, np. woda, lub przedmiot obcy.
- Elementy urządzenia są zdeformowane lub połamane.

**Kontynuowanie używania urządzenia w tym stanie może skutkować pożarem lub porażeniem prądem.**

- Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda ściennego i skontaktować się z dealerem w celu naprawy.
- Aby całkowicie odciąć zasilanie od wyświetlacza, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda ściennego.
- Samodzielne naprawianie urządzenia jest niebezpieczne i nigdy nie należy tego robić.
- Aby ułatwić natychmiastowe wyjęcie wtyczki przewodu zasilającego, używać gniazda ściennego, które jest łatwo dostępne.

**Nie dotykać urządzenia bezpośrednio ręką, gdy jest uszkodzone.**

- Mogłoby dojść do porażenia prądem.

**Nie wpychać do wnętrza wyświetlacza żadnych obcych przedmiotów.**

- Nie wkładać żadnych metalowych lub łatwopalnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych ani nie upuszczać ich do wnętrza wyświetlacza. Mogłoby to spowodować pożar lub porażenie prądem.

**Nie zdejmować pokrywy (obudowy) ani nie modyfikować jej.**

- Wewnątrz wyświetlacza występują wysokie napięcia, które mogą spowodować pożar lub porażenie prądem. W celu wykonania jakiegokolwiek sprawdzenia, regulacji lub naprawy należy skontaktować się z lokalnym dealerem firmy Panasonic.

**Zadbać o to, aby wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.**

**Wtyczkę należy włożyć do gniazda elektrycznego ze złączem uziemienia ochronnego.**

**Używać wyłącznie przewodu zasilającego dostarczonego z urządzeniem.**

- W przeciwnym razie mogłoby dojść do zwarcia, wytwarzania ciepła itp., co mogłoby skutkować porażeniem prądem lub pożarem.

**Nie używać dostarczonego przewodu zasilającego z jakimikolwiek innymi urządzeniami.**

- W przeciwnym razie mogłoby dojść do zwarcia, wytwarzania ciepła itp., co mogłoby skutkować porażeniem prądem lub pożarem.

**Regularnie czyścić wtyczkę przewodu zasilającego, aby zapobiec jej zakurzeniu.**

- Jeżeli na wtyczce przewodu zasilającego utworzy się warstwa kurzu, powstała wilgoć może spowodować zwarcie, co może skutkować porażeniem prądem lub pożarem. Wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda ściennego i przetrzeć ją suchą szmatką.

**Nie dotykać wtyczki przewodu zasilającego mokrymi rękami.**

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem.

**Pewnie włożyć wtyczkę przewodu zasilającego (po stronie gniazda elektrycznego) i złącze przewodu zasilającego (po stronie głównego urządzenia), aż do wycucia oporu.**

- Jeżeli wtyczka nie jest w pełni włożona do gniazda, może być wytwarzane ciepło, co może spowodować pożar. Jeżeli wtyczka jest uszkodzona lub gniazdo ścienna jest poluzowane, nie należy ich używać.

• (Model 98-calowy) (Model 86-calowy):

Upewnij się, że wtyczka jest zablokowana po obu stronach.

**Nie robić niczego, co może uszkodzić przewód zasilający lub wtyczkę przewodu zasilającego.**

- Nie uszkadzać przewodu, nie modyfikować go w jakikolwiek sposób, nie umieszczać na nim ciężkich przedmiotów, nie ogrzewać go lub umieszczać w pobliżu jakichkolwiek gorących przedmiotów, nie skręcać, nadmiernie zginać lub ciągnąć. Mogłoby to spowodować pożar i porażenie prądem. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, należy zwrócić się do lokalnego dealera firmy Panasonic w celu wykonania naprawy.

**Nie dotykać przewodu zasilającego lub wtyczki bezpośrednio ręką, gdy są uszkodzone.**

- Mogłoby to spowodować zwarcie i w rezultacie porażenie prądem lub pożar.

**Przechowywać dostarczone baterie AAA/R03/LR03, moduł czujnika, taśmę dwustronną, śrubę i podkładkę M3 w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ich przypadkowe połknięcie zagraża zdrowiu i życiu.**

- W przypadku podejrzeń, że dziecko mogło połknąć baterię, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

**Aby zapobiec wystąpieniu pożaru, nigdy nie należy umieszczać świeczek i innych źródeł nieostrożnego ognia w pobliżu tego produktu.**



## PRZESTROGA

**Nie umieszczać żadnych przedmiotów na wyświetlaczu.**

**Nie zakłócać wentylacji, zastaniając otwory wentylacyjne przedmiotami, takimi jak gazety, obrusy i zasłony.**

- Mogłoby to spowodować przegrzanie wyświetlacza, co może prowadzić do pożaru lub uszkodzenia wyświetlacza.

Więcej informacji na temat odpowiedniej wentylacji można znaleźć na stronie 8.

**Nie ustawiać wyświetlacza w miejscach, w których może być narażony na działanie soli lub gazów o właściwościach korozyjnych.**

- Mogłoby to spowodować upadek wyświetlacza z powodu korozji, co może skutkować obrażeniami ciała. Ponadto urządzenie mogłoby działać wadliwie.

**Do przenoszenia lub rozpakowywania tego urządzenia potrzebna jest następująca liczba osób.**

(Model 98-calowy) (Model 86-calowy) (Model 75-calowy):

co najmniej 4

(Model 65-calowy) (Model 55-calowy) (Model 50-calowy)

(Model 43-calowy):

co najmniej 2

(Model 86-calowy) (Model 75-calowy) (Model 65-calowy):

**Przenosząc lub przesuwając wyświetlacz, trzymać za uchwyt.**

- Nieprzestrzeganie tej zasady grozi upuszczeniem urządzenia i doznaniem urazu.

**Podczas odłączania przewodu zasilającego należy zawsze ciągnąć za wtyczkę (po stronie gniazda elektrycznego) / złącze (po stronie głównego urządzenia).**

- Ciągnięcie za przewód może spowodować jego uszkodzenie, co mogłoby skutkować zwarcie i w rezultacie spowodować porażenie prądem lub pożar.

**Przed przeniesieniem wyświetlacza odłączyć wszystkie przewody i dodatkowe zabezpieczenia przed przewróceniem.**

- Jeżeli wyświetlacz jest przenoszony, gdy niektóre przewody są nadal podłączone, przewody te mogą ulec uszkodzeniu i może dojść do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

**W celach bezpieczeństwa przed jakimkolwiek czyszczeniem wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda ściennego.**

- W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.

**Nie stawać na wyświetlaczu ani się z niego nie zwieszać.**

- Mogą się przewrócić lub złamać, co może skutkować urazem. Zwracać szczególną uwagę na dzieci.

**Nie odwracać biegunowości baterii (+ i -) podczas wkładania.**

- Nieprawidłowe włożenie baterii może spowodować jej wybuch lub wyciek, skutkując pożarem, urazem lub uszkodzeniem znajdującego się w pobliżu sprzętu.
- Włożyć baterię prawidłowo zgodnie z instrukcjami. (patrz strona 11)

**Nie używać baterii z odstającą lub usuniętą zewnętrzną osłoną.**

- Nieprawidłowe włożenie baterii może spowodować ich zwarcie, skutkując pożarem, urazem lub uszkodzeniem znajdującego się w pobliżu sprzętu.

**Wyjąć baterie z pilota zdalnego sterowania, gdy nie będzie używany przez dłuższy czas.**

- Może dojść do wycieku z baterii, jej nagrzania, zapalenia lub wybuchu, czego skutkiem może być pożar lub zniszczenie znajdującego się w pobliżu sprzętu.

**Niewzłocznie wyciągnąć wyczerpane baterie z pilota zdalnego sterowania.**

- Zostawienie baterii w pilocie może spowodować wyciek z baterii, ich nagrzanie lub wybuch.

**Nie palić ani nie rozbierać baterii.**

- Baterii nie wolno narażać na nadmierne ciepło, np. promienie słoneczne, ogień itp.

**Nie obracać urządzenia do góry nogami.**

# Środki ostrożności dotyczące użytkowania

## Środki ostrożności podczas montażu

**Nie instalować wyświetlacza na zewnątrz.**

- Wyświetlacz jest przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń.

**Zamontować urządzenie w miejscu, które utrzyma ciężar urządzenia.**

- Upuszczenie lub spadnięcie urządzenia może spowodować uraz.

**Nie montować urządzenia w pobliżu linii wysokiego napięcia ani źródła zasilania.**

- Montaż w pobliżu linii wysokiego napięcia lub źródła zasilania może powodować zakłócenia.

**Zamontować urządzenie z dala od urządzeń grzewczych.**

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować zniekształcenie obudowy lub usterkę urządzenia.

**Nie instalować urządzenia w miejscach położonych na wysokości 2 800 m (9 186 stóp) n.p.m. i wyżej.**

- Niezastosowanie się do powyższej instrukcji może skrócić czas eksploatacji wewnętrznych części i skutkować nieprawidłowym działaniem.

**Temperatura otoczenia podczas używania urządzenia**

- Podczas używania urządzenia w miejscach położonych na wysokości poniżej 1 400 m (4 593 stopy) n.p.m.: 0 °C do 40 °C (32 °F do 104 °F)
- W wypadku korzystania z urządzenia na dużej wysokości (1 400 m (4 593 stopy) i wyżej, ale niższej niż 2 800 m (9 186 stóp) nad poziomem morza): 0 °C do 35 °C (32 °F do 95 °F)

**Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenie produktu itp. spowodowane przez niewłaściwe miejsce instalacji produktu nawet podczas okresu obowiązywania gwarancji.**

**Transport tylko w położeniu pionowym!**

- Transportowanie urządzenia z panelem ciekłokrystalicznym skierowanym do góry lub do dołu może uszkodzić wewnętrzne obwody elektryczne.

**Nie chwycić za panel ciekłokrystaliczny.**

- Nie naciskać z dużą siłą panelu ciekłokrystalicznego ani nie przyciskać do niego ostro zakończony przedmiot. Przyłożenie dużej siły do panelu ciekłokrystalicznego spowoduje nierówność wyświetlacza, czego skutkiem będzie niewłaściwe działanie.

Nie montować produktu w miejscu, gdzie produkt jest narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

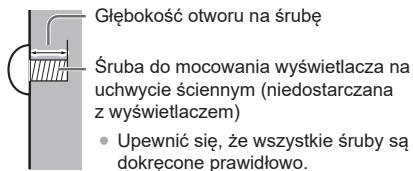
- W przypadku narażenia urządzenia na bezpośrednie działanie światła słonecznego, nawet w pomieszczeniach, podwyższona temperatura panelu ciekłokrystalicznego może spowodować jego uszkodzenie.

**Urządzenie przechowywać w suchym pomieszczeniu.**

**Wymagane odstępy ze względu na wentylację**

- W przypadku montażu urządzenia w skrzyni bądź obudowie należy zapewnić mu odpowiednią wentylację przy użyciu wentylatora lub otworu wentylacyjnego, tak aby temperatura wewnątrz skrzyni bądź obudowy włącznie z temperaturą przedniej powierzchni panelu ciekłokrystalicznego mogła być utrzymywana na poziomie temperatury roboczej urządzenia.

**Informacje na temat śrub montażowych w przypadku użycia uchwyty ściennego zgodnego ze standardami VESA**



(Widok z boku)

Model (liczba cali)	Rozstaw śrub montażowych	Głębokość otworu na śrubę	Śruba (ilość)
98	600 mm × 400 mm	18 mm	M8 (4)
86	600 mm × 400 mm	20 mm	M8 (4)
75	600 mm × 400 mm	20 mm	M8 (4)
65	400 mm × 400 mm	20 mm	M8 (4)
55	400 mm × 400 mm	18 mm	M6 (4)
50	400 mm × 400 mm	20 mm	M6 (4)
43	200 mm × 200 mm	16 mm	M6 (4)

## Uwagi na temat podłączenia

**Wymywanie oraz wkładanie kabla zasilającego i kabli podłączeniowych**

- Jeśli urządzenie jest zamontowane na ścianie w sposób utrudniający wyjęcie oraz włożenie kabla zasilającego lub kabli podłączeniowych, podłączenia należy wykonać przed montażem. Uważać, aby nie zaplątać kabli. Po zakończeniu montażu włożyć wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka ściennego.

## W przypadku użycia

**Należy obchodzić się ostrożnie z konstrukcją ruchomego wskaźnika zasilania i czujnika zdalnego sterowania (wyłącznie model 98-calowy).**

- Urządzenie jest dostarczane ze wskaźnikiem zasilania i czujnikiem zdalnego sterowania umieszczonymi wewnątrz głównego urządzenia. W przypadku normalnego użytkowania należy wyciągnąć na zewnątrz czujnik zdalnego sterowania z obudowy głównego urządzenia, używając dźwigni umieszczonej na tylnym panelu. W zależności od konfiguracji, takiej jak ściana monitorów, należy umieścić czujnik zdalnego sterowania w głównym urządzeniu. (patrz strona 23)

**Może wystąpić utrwalenie obrazu (ang. image retention).**

- Jeżeli przez dłuższy czas jest wyświetlany nieruchomy obraz, obraz może pozostać na ekranie. Jednak zniknie, gdy przez chwilę będzie wyświetlany obraz ruchomy.

**Jeżeli okulary polaryzacyjne są zużyte, ekran wyświetlacza może nie być widoczny.**

- Zjawisko to występuje ze względu na właściwości odbijania światła przez panel ciekłokrystaliczny. Nie jest to oznaką nieprawidłowego działania.

**Czerwone, niebieskie lub zielone punkty na ekranie są znaną wadą paneli ciekłokrystalicznych. Nie jest to oznaką nieprawidłowego działania.**

- Mimo że są one produkowane przy użyciu bardzo precyzyjnych technologii, na ekranie mogą pojawić się zawsze świecące lub nieświecące punkty. Nie jest to oznaką nieprawidłowego działania.

Model (liczba cali)	Wskaźnik dopuszczalnej liczby uszkodzonych punktów*
98	0,00011% lub mniejszy
86	0,00009% lub mniejszy
75	0,00007% lub mniejszy
65	0,00005% lub mniejszy
55	0,00005% lub mniejszy
50	0,00005% lub mniejszy
43	0,00005% lub mniejszy

\*: Obliczane na podstawie pikseli składowych zgodnych z normą ISO9241-307.

**W zależności od temperatury lub wilgotności można zaobserwować nierówną jasność. Nie jest to oznaką nieprawidłowego działania.**

- Ta nierówność zniknie podczas nieprzerwanego zasilania prądem. Jeżeli nadal będzie się utrzymywać, należy skonsultować się ze sprzedawcą.

**Jeżeli wyświetlacz nie będzie używany przez dłuższy czas, należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda ściennego.**

- Podczas przechowywania produktu przez długi czas bez podłączonego zasilania nie wolno go przechowywać w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

**W przypadku nagłego zaniku lub spadku napięcia wyświetlacz nie będzie działał normalnie.**

- W takim przypadku należy wyłączyć zasilanie wyświetlacza i podłączonych urządzeń, a następnie ponownie włączyć zasilanie.



W przypadku podłączenia lub odłączenia przewodów podłączonych do złącz wejściowych, które nie są aktualnie używane do wyświetlania obrazu na ekranie wyświetlacza, lub w przypadku włączenia lub wyłączenia zasilania urządzenia wideo mogą wystąpić szumy w obrazie, jednak nie jest to oznaką nieprawidłowego działania.

### Uwagi na temat używania lokalnej sieci przewodowej

W przypadku instalacji wyświetlacza w miejscu, gdzie często występuje elektryczność statyczna, przed rozpoczęciem używania urządzenia należy zastosować odpowiedni środek antystatyczny.

- Gdy wyświetlacz jest używany w miejscu, gdzie często występuje elektryczność statyczna, takim jak pomieszczenie z dywanem, częściej dochodzi do rozłączenia komunikacji lokalnej sieci przewodowej. W takim przypadku należy pozbyć się elektryczności statycznej i źródła szumów, które mogą powodować problemy, stosując matę antystatyczną, i ponownie podłączyć lokalną sieć przewodową.
- W rzadkich przypadkach dochodzi do wyłączenia połączenia z lokalną siecią z powodu elektryczności statycznej lub szumów. W takim przypadku należy wyłączyć zasilanie wyświetlacza i podłączonych urządzeń, a następnie ponownie włączyć zasilanie.

Wyświetlacz może nie działać prawidłowo ze względu na silne fale radiowe ze stacji nadawczej lub radio.

- Jeżeli w pobliżu miejsca instalacji wyświetlacza znajduje się obiekt lub sprzęt, który wysyła silne fale radiowe, należy zainstalować wyświetlacz w miejscu, które jest wystarczająco oddalone od źródła fal radiowych. Alternatywnie można owinąć przewód sieciowy podłączony do złącza LAN, używając kawałka folii metalowej lub rury metalowej, która jest uziemiona na obu końcach.

### Wymaganie dotyczące bezpieczeństwa

W przypadku używania tego urządzenia należy podjąć odpowiednie środki bezpieczeństwa zapobiegające poniższym zdarzeniom.

- Wyciek danych osobowych za pośrednictwem tego urządzenia
- Nieuprawniona obsługa tego urządzenia przez stronę trzecią
- Zakłócanie lub przerwanie pracy tego urządzenia przez stronę trzecią

Należy podjąć wystarczające środki bezpieczeństwa.

- Ustaw hasło w celu kontroli lokalnej sieci i ogranicz liczbę użytkowników, którzy mogą się zalogować.
- Ustaw możliwie jak najtrudniejsze od odgadnięcia hasło.
- Regularnie zmieniaj hasło.
- Firma Panasonic Connect Co., Ltd. lub jej spółki stowarzyszone nigdy nie proszą bezpośrednio o hasło. Nie należy ujawniać swojego hasła, gdy ktoś o nie poprosi.

- Sieć łącząca musi być zabezpieczona zaporą ogniową itp.
- Przed utylizacją produktu należy przywrócić domyślne ustawienia fabryczne.

## Czyszczenie i konserwacja

**Należy przede wszystkim wyjąć wtyczkę zasilania z gniazda sieciowego.**

Następnie wytrzeć powierzchnię panelu ciekłokrystalicznego lub jego obudowę przy użyciu miękkiej ściereczki do usuwania kurzu.

- Aby usunąć uporczywe zabrudzenia i odciski palców obecne na powierzchni wyświetlacza ciekłokrystalicznego, należy zmieszać ściereczkę rozcieńczonym roztworem neutralnego detergentu (1 część detergentu na 100 części wody), wycisnąć mocno ściereczkę i wytrzeć zabrudzenia. Na koniec należy osuszyć powierzchnię za pomocą suchej ściereczki.
- W przypadku dostania się do wnętrza urządzenia kropel wody mogą wystąpić problemy z jego działaniem.

### Uwaga

- Powierzchnię panelu ciekłokrystalicznego poddano specjalnej obróbce. Nie należy używać szorstkiego materiału ani zbyt mocno go przyciskać podczas czyszczenia, ponieważ można w ten sposób zarysować powierzchnię panelu.

**Użycie ściereczki chemicznej**

- Nie używać ściereczki chemicznej do czyszczenia powierzchni panelu.
- Postępować zgodnie z instrukcjami dołączonymi do ściereczki chemicznej w przypadku użycia jej do czyszczenia obudowy.

**Unikać kontaktu z lotnymi substancjami, takimi jak środki owadobójcze w sprayu, rozpuszczalniki i rozcieńczalniki.**

- Mogą one powodować uszkodzenie obudowy lub luszczzenie się farby. Oprócz tego, nie należy pozwalać na kontakt urządzenia z przedmiotami z gumy lub PVC przez dłuższy czas.

**Usuwanie kurzu i pyłu z otworów wentylacyjnych**

- W zależności od warunków otoczenia kurz może gromadzić się wokół otworów wentylacyjnych. W związku z tym może spowodować osłabienie chłodzenia podzespołów wewnętrznych urządzenia lub odprowadzania ciepła. Może to spowodować zmniejszenie jasności lub usterkę. Oczyścić otwory wentylacyjne i usunąć z nich kurz.
- Ilość kurzu i pyłu gromadzącego się w otworach wentylacyjnych zależy od miejsca montażu i czasu użytkowania.

## Pozbycie się produktu

W przypadku zamiaru pozbycia się produktu należy zwrócić się do lokalnych władz lub sprzedawcy z pytaniem, jak można to zrobić we właściwy sposób.

# Aksesoria

## Dostarczone akcesoria

Sprawdzić, czy zestaw zawiera pokazane poniżej akcesoria i elementy.

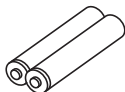
### Pilot zdalnego sterowania × 1

- DPVF1615ZA



### Baterie do pilota zdalnego sterowania × 2

(typ AAA/R03/LR03)



### Pasek zaciskowy × 2

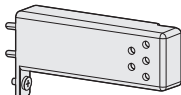
- DPVF1654ZA



### Ośłona pamięci USB × 1

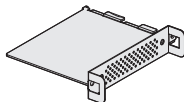
- DPVF4044ZA/X1

Dostarczane wyłącznie z serią SQ2H.



### Adapter SLOT × 1

- DPVF2722YA/X1

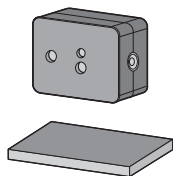


### Moduł czujnika × 1

### Taśma dwustronna × 2

- DPVF3677ZA/X1

Dostarczane wyłącznie z serią SQ2H.



### Kabel z 4-biegunowym złączem micro × 1

TH-98SQ2HW, TH-86SQ2HW, TH-75SQ2HW, TH-65SQ2HW

- DPVF3657ZA/X1 (około. 3 m)

TH-55SQ2HW, TH-50SQ2HW, TH-43SQ2HW

- DPVF1728ZA/X1 (około. 1,8 m)

Dostarczane wyłącznie z serią SQ2H.

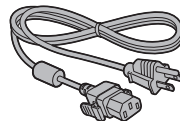


## Przewód zasilający

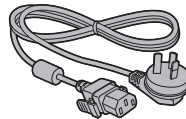
TH-98SQ2HW, TH-86SQ2HW, TH-86EQ2W

(Ok. 2 m)

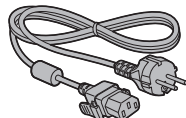
- 1JP155AF1U



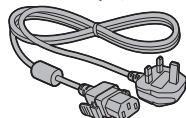
- 1JP155AF1W



- 2JP155AF1W



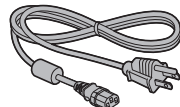
- 3JP155AF1W



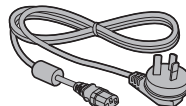
TH-75SQ2HW, TH-65SQ2HW, TH-55SQ2HW, TH-50SQ2HW, TH-43SQ2HW, TH-75EQ2W, TH-65EQ2W, TH-55EQ2W, TH-50EQ2W, TH-43EQ2W

(Ok. 2 m)

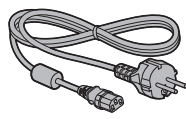
- 1JP143CQ2U



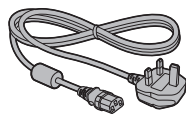
- 1JP143EQ2W



- 2JP143EQ2W



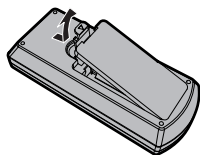
- 3JP143EQ2W



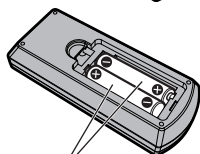
### Uwaga

- Przechowywać małe części w odpowiedni sposób i poza zasięgiem małych dzieci.
- Numery części akcesoriów podlegają zmianom bez powiadomienia. (Rzeczywisty numer części może różnić się od podanego powyżej numeru części.)
- W przypadku zagubienia akcesoriów należy zakupić je u sprzedawcy. (Dostępne w dziale obsługi Klienta)
- Po wyjęciu elementów z opakowań należy pozbyć się materiałów po opakowaniach w odpowiedni sposób.

## Baterie pilota zdalnego sterowania



Zamknij pokrywę baterii.



Włóż baterie i zamknij pokrywę baterii.

(Włóż, zaczynając od strony (-).)

Typ AAA/R03/LR03

### Uwaga

- Nieprawidłowe włożenie baterii może spowodować wyciek z baterii i korozję, czego skutkiem będzie uszkodzenie pilota zdalnego sterowania.
- Należy pozbywać się baterii w sposób przyjazny dla środowiska.

### Należy przestrzegać poniższych środków ostrożności.

1. Zawsze wymieniać parę baterii.
2. Nie łączyć zużytej baterii z nową.
3. Nie łączyć baterii różnych typów (przykład: baterie z dwutlenkiem manganu i baterie alkaliczne itd.).
4. Nie próbować ładować, otwierać, podgrzewać ani palić zużytych baterii.
5. Nie palić ani nie rozbierać baterii. Ponadto baterii nie wolno narażać na nadmierne ciepło, np. promienie słoneczne, ogień itp.

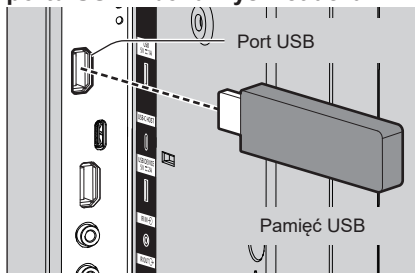
## Mocowanie osłony pamięci USB

W przypadku serii SQ2H w przypadku korzystania z urządzenia pamięci USB można zamocować osłonę, aby chronić urządzenie.

### Uwaga

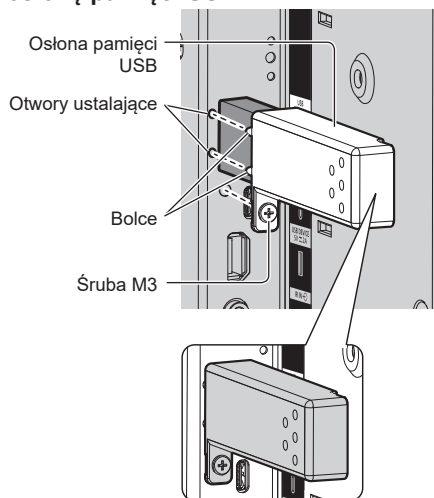
- W zależności od kształtu używanego urządzenia pamięci USB zamocowanie osłony pamięci USB może nie być możliwe.

### 1 Podłącz urządzenie pamięci USB do portu USB z boku wyświetlacza.



### 2 Włóż 2 bolce w otwory ustalające, a następnie włóż śrubę M3 w otwór na śrubę wyświetlacza. Załóż osłonę pamięci USB.

### 3 Wkręć śrubę M3, aby zamocować osłonę pamięci USB.



## Mocowanie modułu czujnika

W przypadku serii SQ2H zamocowanie dostarczonego modułu czujnika pozwala na korzystanie z funkcji czujnika.

### Uwaga

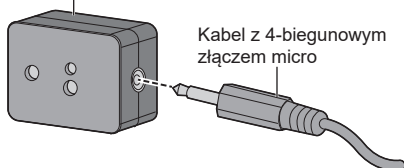
- Podczas montażu/demontażu modułu czujnika należy wyłączyć zasilanie wyświetlacza.

## 1 Podłączyć kabel z 4-biegunowym złączem micro (dostarczony) do modułu czujnika.

### Uwaga

- Wtyczkę kabla z 4-biegunowym złączem micro należy podłączyć do oporu.

Moduł czujnika

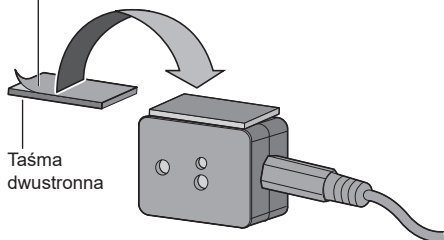


## 2 Usunąć papier ochronny z jednej strony taśmy dwustronnej i zamocować taśmę na górnej lub dolnej powierzchni modułu czujnika.

### Uwaga

- Zetrzeć kurz, wodę, olej i inne zanieczyszczenia z powierzchni mocowania, a następnie zamocować taśmę na powierzchni, dociskając ją mocno.
- Raz zamocowana taśma dwustronna nie może być użyta ponownie. Należy starannie określić miejsce opaski przed jej przymocowaniem.
- Taśma dwustronna nie gwarantuje trwałego montażu modułu czujnika. Jeżeli moduł czujnika odleci się w wyniku działania siły zewnętrznej lub warunków otoczenia, należy go zamocować ponownie za pomocą taśmy dwustronnej dostępnej w sprzedaży.

Papier ochronny

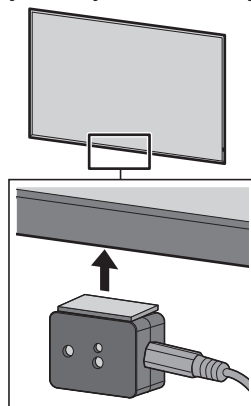


## 3 Usunąć papier ochronny z drugiej strony taśmy dwustronnej, a następnie zamocuj moduł czujnika do ramki wyświetlacza.

### Uwaga

- Zamocować go w miejscu, w którym powierzchnia przednia czujnika będzie w stanie wykrywać oświetlenie otoczenia i zbliżającą się rękę.
- Podczas korzystania z funkcji czujnika zbliżeniowego należy zachować odległość przynajmniej 2 cm pomiędzy modulem czujnika a podłogą, biurkiem i sufitem. Nie umieszczać żadnych przedmiotów w odległości 1 m od powierzchni przedniej czujnika.
- Zetrzeć kurz, wodę, olej i inne zanieczyszczenia z powierzchni mocowania, a następnie zamocować taśmę na powierzchni, dociskając ją mocno.
- Raz zamocowana taśma dwustronna nie może być użyta ponownie. Należy starannie określić miejsce opaski przed jej przymocowaniem.

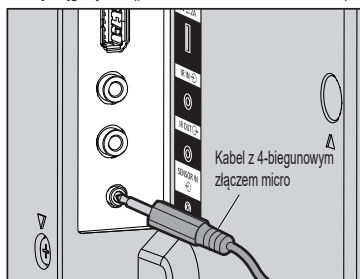
Przykład miejsca montażu czujnika:



## 4 Podłączyć drugą wtyczkę kabla z 4-biegunowym złączem micro do złącza SENSOR IN.

### Uwaga

- Wtyczkę kabla z 4-biegunowym złączem micro należy podłączyć do oporu.
- Zamocować kabel połączeniowy do urządzenia za pomocą dostarczonego paska zaciskowego, aby zapobiec jego opadaniu lub przypadkowemu wyciągnięciu. (patrz strona 19 „Mocowanie przewodów”)



## Wkładanie karty funkcyjnej

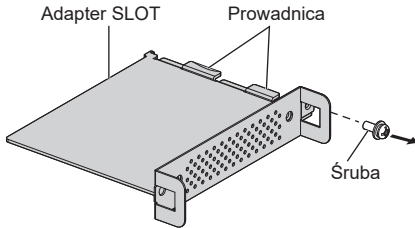
W przypadku korzystania z wąskiej karty funkcyjnej należy zamocować dostarczony adapter SLOT i włożyć go do gniazda rozszerzeń.

### Uwaga

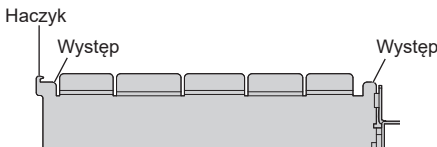
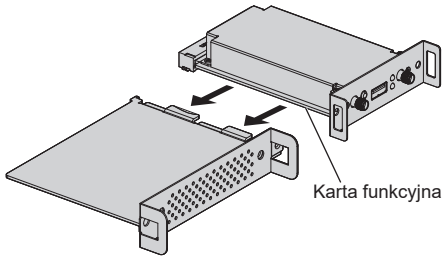
- Należy wyłączyć wyświetlacz i podłączone urządzenia, wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda i odłączyć przewody od wyświetlacza.
- Podczas montażu/demontażu karty funkcyjnej nie wolno dopuścić do uszkodzenia tylnej osłony lub etykiety wyświetlacza przez części metalowe.

W przypadku wkładania pełnowymiarowej karty funkcyjnej należy przejść do kroku 4.

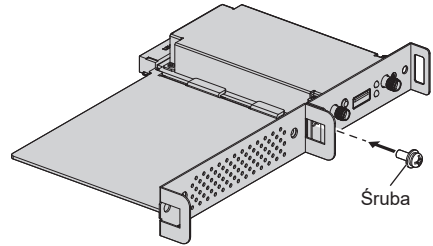
## 1 Wykręcić jedną śrubę z boku adaptera SLOT po stronie z prowadnicą.



## 2 Zamocować płytkę drukowaną karty funkcyjnej w prowadnicach adaptera SLOT, a następnie prawidłowo zacześć ją o haczyk (jedno miejsce) oraz występy (dwa miejsca).



## 3 Używając śruby wykręconej w kroku 1, zamocować kartę funkcyjną do adaptera SLOT.

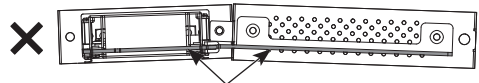
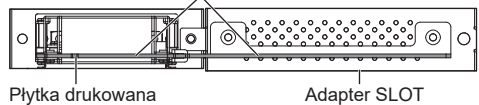


- Informacje dotyczące momentu dokręcania: 0,5 N·m lub mniejszy

### Uwaga

- Mocno dokręcić śrubę, a następnie sprawdzić, czy haczyk adaptera SLOT trzyma płytkę drukowaną.
- Upewnić się, że powierzchnie adaptera SLOT i płytki drukowanej pasują do siebie, patrząc na kartę funkcyjną i adapter SLOT z drugiej strony osłony.

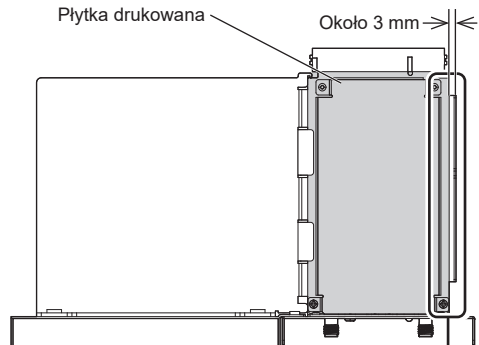
Upewnić się, że ta strona jest zlicowana.



Nie można zamocować, jeśli ta strona nie zostanie wyrównana w poziomie.



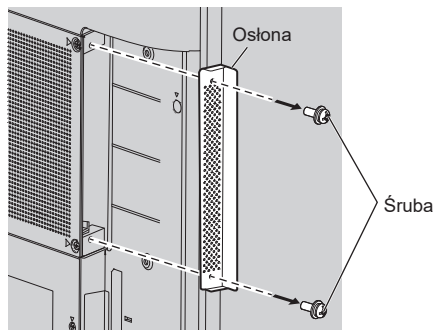
- Jeżeli przewód główny będzie poprowadzony w odległości około 3 mm od tylnej części płytki drukowanej, nie będzie można zamocować karty funkcyjnej, ponieważ przewód będzie blokować prowadnicę. Upewnić się, że przewód główny nie będzie poprowadzony w tym obszarze.



Nie prowadzić przewodu głównego w tym obszarze.

#### 4 Wykręć 2 śruby, a następnie zdejmij osłonę gniazda rozszerzeń lub kartę funkcyjną z wyświetlacza.

Aby wyjąć kartę funkcyjną, chwyć za uchwyt karty funkcyjnej i pociągnij ją powoli w kierunku wskazanym przez strzałkę.

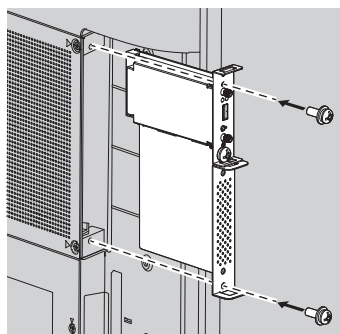


#### Uwaga

- Klient musi zachować wyjętą kartę funkcyjną lub osłonę. Będą one niezbędne do przyszłych napraw lub serwisu.

#### 5 Włóż kartę funkcyjną do gniazda rozszerzeń, a następnie wkręć 2 śruby.

Zamocuj kartę funkcyjną 2 śrubami wykręconymi w kroku 4.

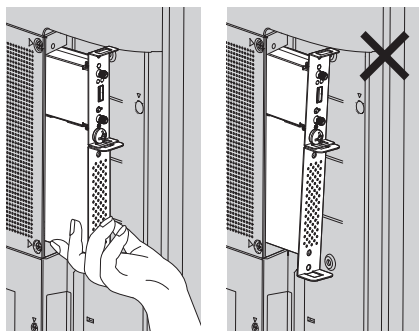


- Informacje dotyczące momentu dokręcania:  
0,5 N·m lub mniejszy

#### Uwaga

- Podczas wkładania karty funkcyjnej należy zachować ostrożność, aby nie zaczepić nią o krawędź otworu gniazda rozszerzeń.

Może to spowodować uszkodzenie wyświetlacza oraz karty funkcyjnej.



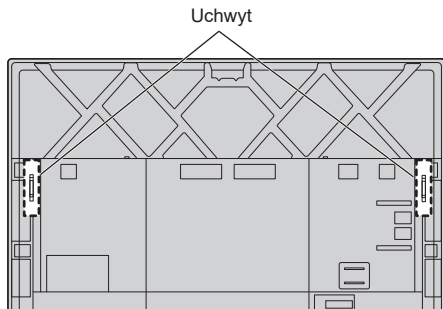
# Środki ostrożności podczas przenoszenia

(Model 98-calowy) (Model 86-calowy)

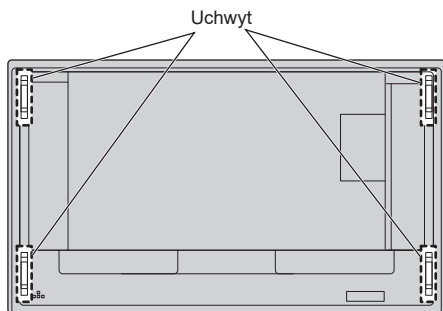
(Model 75-calowy) (Model 65-calowy)

Wyświetlacz jest wyposażony w uchwyty do przenoszenia. Trzymać tylko za nie podczas przenoszenia.

(Model 98-calowy)



(Model 86-calowy) (Model 75-calowy) (Model 65-calowy)



## Uwaga

- (Model 98-calowy) (Model 86-calowy) (Model 75-calowy) (Model 65-calowy):

Nie trzymać za części inne niż uchwyty.

- Do przenoszenia tego urządzenia potrzebna jest następująca liczba osób.

(Model 98-calowy) (Model 86-calowy) (Model 75-calowy):  
co najmniej 4

(Model 65-calowy) (Model 55-calowy) (Model 50-calowy)

(Model 43-calowy): co najmniej 2

Nieprzestrzeganie tej zasady grozi upuszczeniem urządzenia i doznaniem urazu.

- Podczas przenoszenia urządzenia trzymać panel ciekłokrystaliczny w pozycji pionowej.

Przenoszenie urządzenia z powierzchnią panelu ciekłokrystalicznego skierowaną w górę lub w dół może doprowadzić do odkształcenia panelu lub uszkodzeń wewnętrznych.

- Nie trzymać za górną, dolną, prawą i lewą ramkę ani za rogi urządzenia. Nie trzymać za przednią powierzchnię panelu ciekłokrystalicznego. Nie uderzać tych części.

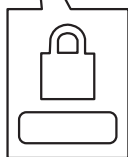
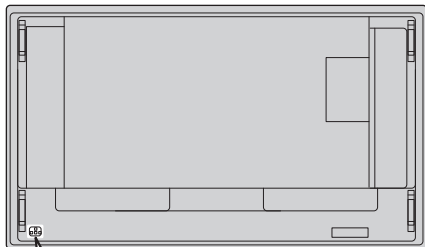
Mogłoby to spowodować uszkodzenie panelu ciekłokrystalicznego.

Panel może pęknąć, powodując obrażenia ciała.

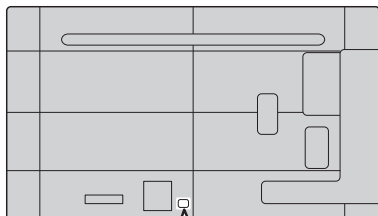
# Zabezpieczenie Kensington

Gniazdo bezpieczeństwa tego urządzenia jest zgodne z gniazdem zabezpieczającymi Kensington.

Model 98-calowy Model 86-calowy Model 75-calowy  
Model 65-calowy



Model 55-calowy Model 50-calowy Model 43-calowy



# Śruba oczkowa

Model 98-calowy Model 86-calowy

Model 75-calowy

Wyświetlacz wyposażono w otwory do mocowania śrub oczkowych (M10). Podczas montażu należy ich użyć do zawieszenia wyświetlacza.

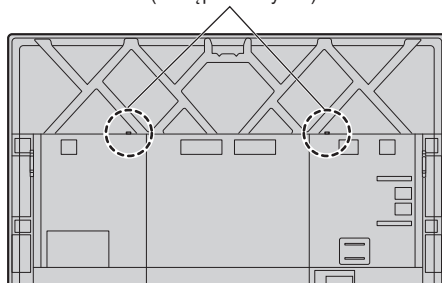
Śrub oczkowych użyć tylko do tymczasowego zawieszenia lub przesuwania podczas montażu. Nie można ich używać do wieszania na stałe.

## Uwaga

- Modele 98/86/75-calowe mają otwory do mocowania śrub oczkowych. Nie ma ich w modelach 65/55/50/43-calowych.

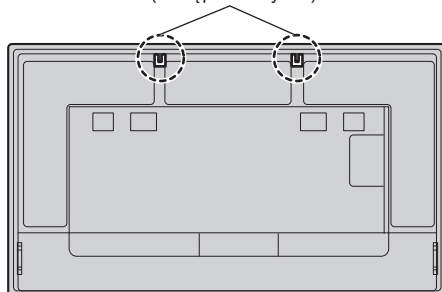
Model 98-calowy

Pozycje montażowe śruby oczkowej  
(dostępne na rynku)



Model 86-calowy Model 75-calowy

Pozycje montażowe śruby oczkowej  
(dostępne na rynku)

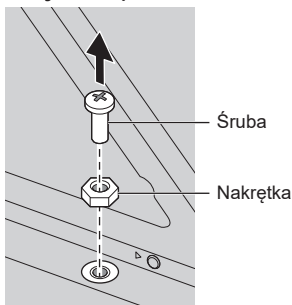




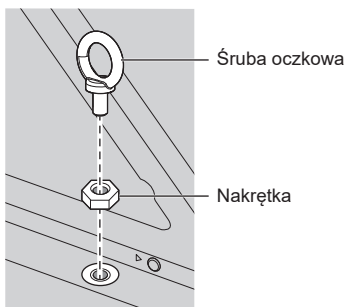
## Mocowanie śrub oczkowych

Model 98-calowy

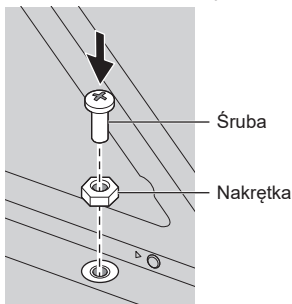
### 1 Wyjąć śrubę i nakrętkę z miejsca montażu śruby oczkowej (w dwóch miejscach).



### 2 Umieścić śrubę oczkową i nakrętkę w miejscu montażu śruby (w dwóch miejscach).

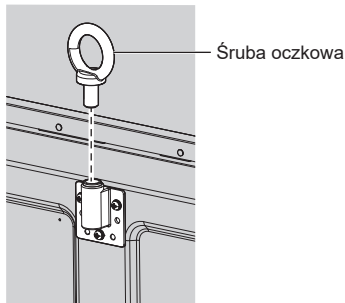


### 3 Po usunięciu śruby oczkowej zamontować śrubę i nakrętkę.



Model 86-calowy Model 75-calowy

### Zamocuj śrubę oczkową w miejscu montażu śruby (w dwóch miejscach).



#### Uwaga

- Montaż powinien być wykonany przez specjalistę w zakresie montażu.
- Nie zawieszaj wyświetlacza tylko na jednej śrubie oczkowej.
- Należy użyć następujących dostępnych w sprzedaży śrub oczkowych zdolnych wytrzymać ciężar produktu.

Model 98-calowy

Model 86-calowy

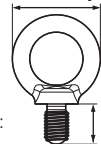
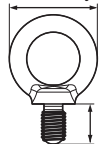
Model 75-calowy

Śruba oczkowa M10

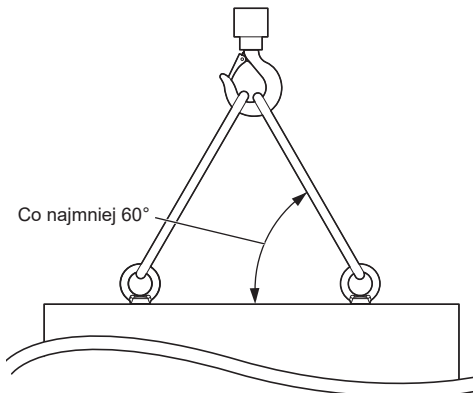
Śruba oczkowa M10

φ 41 mm  
lub mniej

φ 41 mm  
lub mniej



- Używać tylko śrub oczkowych zgodnych z normą ISO 3266. Do wieszania używać też tylko elementów (linka itd.) zgodnych z normą ISO.
- Kąt zawieszania powinien wynosić co najmniej 60°.



# Połączenia

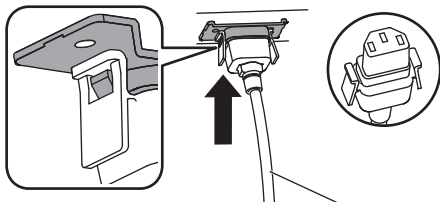
## Podłączenie i przymocowanie przewodu zasilającego / mocowanie kabli

TH-98SQ2HW, TH-86SQ2HW, TH-86EQ2W

Tylny panel urządzenia



### Przymocowanie przewodu zasilającego



Przewód zasilający (w zestawie)

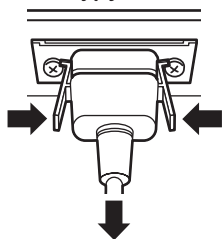
### Włóż wtyczkę do gniazda w urządzeniu.

Włóż wtyczkę, aż do jej zatrzaśnięcia.

#### Uwaga

- Upewnij się, że wtyczka jest zablokowana po obu stronach.

### Wymij przewód zasilający



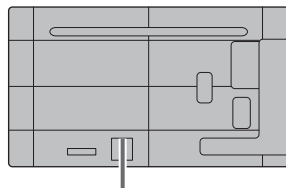
Wymij wtyczkę, naciskając dwa uchwyty.

#### Uwaga

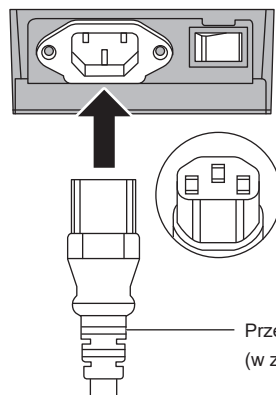
- Nie używać przewodu zasilającego z uszkodzonymi uchwytnymi. Jeżeli używany będzie kabel z uszkodzonymi uchwytnymi, połączenie między wtykiem przewodu zasilającego a gniazdem zasilania może być nieprawidłowe. W celu naprawy przewodu zasilającego należy skontaktować się ze sprzedawcą produktu.
- Podczas odłączania przewodu zasilającego najpierw konieczne należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego.
- Dostarczony przewód zasilający jest przeznaczony wyłącznie do użytku z tym urządzeniem. Nie używać go w innych celach.

TH-75SQ2HW, TH-65SQ2HW, TH-55SQ2HW,  
TH-50SQ2HW, TH-43SQ2HW, TH-75EQ2W,  
TH-65EQ2W, TH-55EQ2W, TH-50EQ2W, TH-43EQ2W

Tylny panel urządzenia



Włóż do końca wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda na tylnym panelu urządzenia.



Przewód zasilający  
(w zestawie)

#### Uwaga

- Podczas odłączania przewodu zasilającego najpierw konieczne należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego.
- Dostarczony przewód zasilający jest przeznaczony wyłącznie do użytku z tym urządzeniem. Nie używać go w innych celach.

## Mocowanie przewodów

### Uwaga

- Zestaw zawiera 2 paski zaciskowe. Zamocować przewody w miejscu pokazanym poniżej.

Jeżeli potrzebnych jest więcej pasków zaciskowych, należy zakupić je u swojego sprzedawcy. (Dostępne w dziale obsługi klienta)

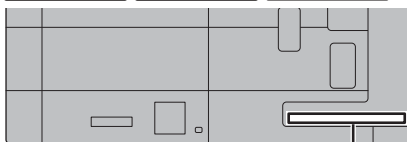
(Model 98-calowy) (Model 86-calowy) (Model 75-calowy)

(Model 65-calowy)



1

(Model 55-calowy) (Model 50-calowy) (Model 43-calowy)



1

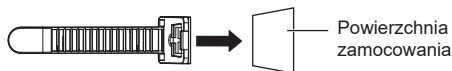
## 1 Do przewodu sygnałowego: pasek zaciskowy

### 1. Przymocuj pasek zaciskowy

#### Uwaga

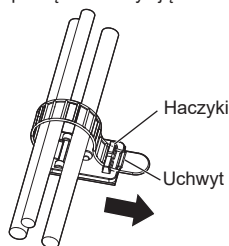
- Zetrzyj zabrudzenia, takie jak kurz, woda lub olej, z powierzchni, do której będzie mocowana opaska, a następnie przymocować opaskę do powierzchni poprzez mocny docisk.
- Raz zamocowana opaska nie może być użyta ponownie. Należy starannie określić miejsce opaski przed jej przymocowaniem.

Usunąć taśmę ze spodniej części opaski i przymocować opaskę do płaskiej powierzchni.



## 2. Zepnij przewody

Przeciagnąć koniec opaski przez haczyki. Następnie pociągnąć opaskę i zahaczyć ją o uchwyt.

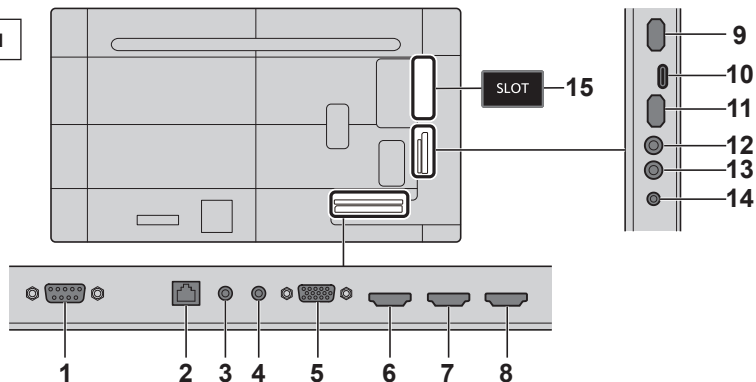


### Aby poluzować:

Zdjąć opaskę z uchwytu i wyciągnąć jej koniec.

## Podłączanie urządzeń wideo

Seria SQ2H



### 1 SERIAL IN: SZEREGOWE złącze wejściowe

Steruj wyświetlaczem przez podłączenie do komputera.

### 2 LAN: Złącze LAN

Steruj wyświetlaczem przez podłączenie do sieci.

### 3 AUDIO OUT: Gniazdo wyjścia analogowego audio

Podłącz do urządzenia audio z gniazdem wejścia analogowego audio.

### 4 AUDIO IN: Gniazdo wejścia analogowego audio

### 5 PC IN: Złącze wejściowe PC

Podłącz do złącza wideo komputera PC, urządzenia wideo z wyjściem „YPbPr / YCbCr” lub „RGB”.

### 6 HDMI IN 1: Złącze wejściowe HDMI (3 systemy)

Podłącz do urządzenia wideo z wyjściem HDMI. Ponadto złącze HDMI IN 3 wysyła dźwięk po podłączeniu go do urządzenia zgodnego z ARC.

### 9 USB: Złącze USB

Podłącz pamięć USB, aby użyć funkcji „USB media player” lub „Memory viewer”. Złącze to umożliwia także zasilanie zewnętrznego urządzenia prądem do 5 V / maks. 1 A podczas wyświetlania obrazu.

### 10 USB-C HOST: Port USB-C

Podłącz do komputera lub urządzenia wideo ze złączem USB-C. Złącze to umożliwia także zasilanie zewnętrznego urządzenia prądem do 60 W podczas wyświetlania obrazu.

### 11 USB DEVICE: Port USB

Umożliwia komunikację USB z urządzeniami podłączonymi do portu USB-C HOST. Po podłączeniu pamięci USB złącze to umożliwia także korzystanie z funkcji „USB media player” lub „Memory viewer”. Złącze to umożliwia także zasilanie zewnętrznego urządzenia prądem do 5 V / maks. 2 A podczas wyświetlania obrazu.

### 12 IR IN: Złącze wejścia/sygnalu podczerwonego

Użyj tego złącza w przypadku sterowania więcej niż jednym wyświetlaczem za pomocą jednego pilota zdalnego sterowania.

### 14 SENSOR IN: Złącze czujnika

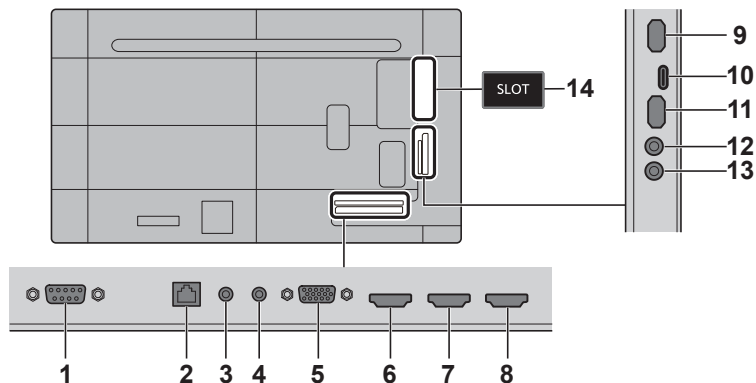
Podłącz dostarczony moduł czujnika.  
(patrz strona 12)

### 15 SLOT: Gniazdo rozszerzeń

(patrz strona 13)

#### Uwaga

- Aby uzyskać zgodną kartę funkcyjną, należy skontaktować się ze sprzedawcą, od którego nabyto produkt.



**1 SERIAL IN: SZEREGOWE złącze wejściowe**

Steruj wyświetlaczem przez podłączenie do komputera.

**2 LAN: Złącze LAN**

Steruj wyświetlaczem przez podłączenie do sieci.

**3 AUDIO OUT: Gniazdo wyjścia analogowego audio**

Podłącz do urządzenia audio z gniazdem wejścia analogowego audio.

**4 AUDIO IN: Gniazdo wejścia analogowego audio**

**5 PC IN: Złącze wejściowe PC**

Podłącz do złącza wideo komputera PC, urządzenia wideo z wyjściem „YPbPr / YCbCr” lub „RGB”.

**6 HDMI IN 1: Złącze wejściowe HDMI (3 systemy)**

**7 HDMI IN 2:**

**8 HDMI IN 3:**

Podłącz do urządzenia wideo z wyjściem HDMI. Ponadto złącze HDMI IN 3 wysyła dźwięk po podłączeniu go do urządzenia zgodnego z ARC.

**9 USB: Złącze USB**

Podłącz pamięć USB, aby użyć funkcji „USB media player” lub „Memory viewer”. Złącze to umożliwia także zasilanie zewnętrznego urządzenia prądem do 5 V / maks. 1 A podczas wyświetlania obrazu.

**10 USB-C HOST: Port USB-C**

Podłącz do komputera lub urządzenia wideo ze złącza USB-C. Złącze to umożliwia także zasilanie zewnętrznego urządzenia prądem do 60 W podczas wyświetlania obrazu.

**11 USB DEVICE: Port USB**

Umożliwia komunikację USB z urządzeniami podłączonymi do portu USB-C HOST. Po podłączeniu pamięci USB złącze to umożliwia także korzystanie z funkcji „USB media player” lub „Memory viewer”. Złącze to umożliwia także zasilanie zewnętrznego urządzenia prądem do 5 V / maks. 2 A podczas wyświetlania obrazu.

**12 IR IN: Złącze wejścia/sygnalu podczerwonego**

**13 IR OUT:**

Użyj tego złącza w przypadku sterowania więcej niż jednym wyświetlaczem za pomocą jednego pilota zdalnego sterowania.

**14 SLOT: Gniazdo rozszerzeń**

(patrz strona 13)

**Uwaga**

- Aby uzyskać zgodną kartę funkcyjną, należy skontaktować się ze sprzedawcą, od którego nabyto produkt.

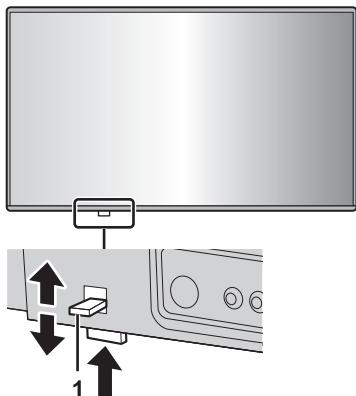
## Przed podłączeniem

- Przed podłączeniem przewodów uważnie przeczytaj instrukcję obsługi zewnętrznego urządzenia, które chcesz podłączyć.
- Przed podłączeniem przewodów wyłącz zasilanie wszystkich urządzeń.
- Przed podłączeniem przewodów pamiętaj o poniższych zaleceniach. Ich niezastosowanie może spowodować wadliwe działanie.
  - Podczas podłączania przewodu do tego urządzenia lub urządzenia podłączonego do tego urządzenia przed wykonaniem tej czynności dotknij znajdujących się w pobliżu metalowych przedmiotów, aby wyeliminować pochodzącą od Ciebie elektryczność statyczną.
  - Nie używaj niepotrzebnie długich przewodów do podłączenia urządzeń. Im dłuższy przewód, tym bardziej jest podatny na szumy. Zwinięty przewód działa jak antena, dlatego jest bardziej podatny na szumy.
  - Podczas podłączania przewodów należy wkładać wtyczki prosto w odpowiednie złącza urządzeń przyłączanych, tak by pierwszym biegunem przyłączanym było uziemienie.
- Zakup jakikolwiek przewodów potrzebny do podłączenia zewnętrznego urządzenia do systemu, który nie jest dostarczony wraz z urządzeniem lub dostępny jako opcja.
- Jeżeli wtyczka przewodu połączeniowego jest duża, może stykać się z sąsiednim elementem, takim jak tylna pokrywa lub wtyczka sąsiedniego przewodu połączeniowego. Użyj przewodu połączeniowego z wtyczką o odpowiednim rozmiarze, dopasowaną do złącza.
- W przypadku podłączania przewodu sieci LAN z osłoną wtyczki należy zdawać sobie sprawę, że osłona może dotykać bezpośrednio tylnej obudowy urządzenia, utrudniając przez to wyjęcie wtyczki.
- Jeżeli sygnały wizyjne ze sprzętu wideo zawierają zbyt dużo zakłóceń typu jitter, obrazy na ekranie mogą drżeć. W takim przypadku należy podłączyć korektor podstawy czasu (TBC).
- Gdy wyjściowe sygnały synchronizacji z komputera lub urządzenia wideo są zakłócone, na przykład podczas zmiany ustawień wyjścia wideo, kolor obrazu wideo może być tymczasowo zakłócony.
- Urządzenie odbiera sygnały YPbPr/YCbCr (PC IN), analogowe sygnały RGB (PC IN) oraz sygnały cyfrowe.
- Niektóre modele komputerów PC nie są zgodne z tym urządzeniem.
- Użyj urządzenia do kompensowania strat sygnałów wizyjnych w przypadku podłączania innych urządzeń do urządzenia przy użyciu długich przewodów. W przeciwnym razie obraz może nie być wyświetlany prawidłowo.

# Elementy sterowania

## Wyświetlacz

Model 98-calowy



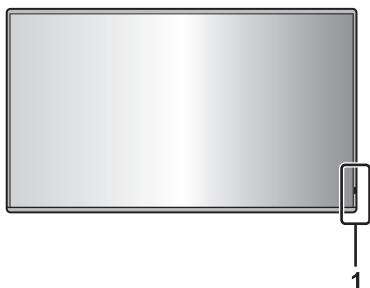
- Przesuń dźwignię na tylnym panelu, aby wyjąć wskaźnik zasilania i czujnik zdalnego sterowania.

Aby je schować, przesuń tę samą dźwignię lub naciśnij górną powierzchnię czujnika zdalnego sterowania.

### Uwaga

- W przypadku normalnego użytkowania należy wyciągnąć na zewnątrz wskaźnik zasilania i czujnik zdalnego sterowania z obudowy głównego urządzenia, używając dźwigni umieszczonej na tylnym panelu. W zależności od konfiguracji, takiej jak ściana monitorów, należy umieścić te elementy w głównym urządzeniu.

Model 86-calowy    Model 75-calowy    Model 65-calowy  
Model 55-calowy    Model 50-calowy    Model 43-calowy



## 1 Wskaźnik zasilania / czujnik zdalnego sterowania

Wskaźnik zasilania będzie się świecić.

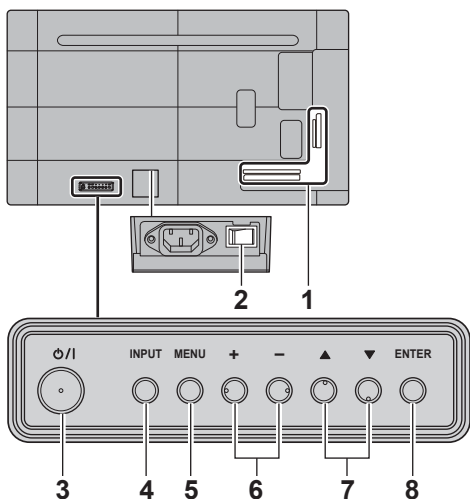
### Gdy zasilanie urządzenia jest włączone (Główny przycisk włączania/wyłączania zasilania / I: ON)

- Wyświetlany jest obraz: niebieski
- Gdy urządzenie zostanie przełączone w tryb czuwania za pomocą następujących funkcji: fioletowy
  - Tryb czuwania po aktywacji funkcji „Quick start”
  - Tryb czuwania po aktywacji funkcji „Power management”
  - Tryb czuwania po ustawieniu [HDMI-CEC control] na [Enable] i przynajmniej jednej opcji [Link function] ustawionej na pozycję inną niż [Disable]
  - Tryb czuwania po ustawieniu [Network control] na [On]
  - Tryb czuwania po aktywacji funkcji „SLOT standby”
  - Tryb czuwania podczas zaplanowanego trybu odtwarzania
- Tryb czuwania w warunkach innych niż powyższe: pomarańczowy

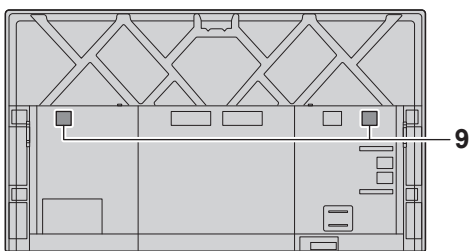
### Gdy zasilanie urządzenia jest wyłączone (WYŁ. – Główny przycisk włączania/wyłączania zasilania: OFF) Wskaźnik nie świeci

#### Uwaga

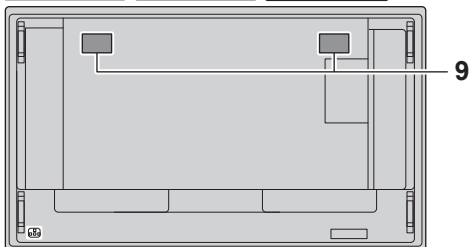
- Nawet gdy urządzenie jest wyłączone i wskaźnik zasilania nie świeci, niektóre obwody są w stanie włączenia.
- Gdy wskaźnik zasilania świeci się na fioletowo, pobór prądu w trybie czuwania jest zasadniczo większy niż gdy wskaźnik zasilania świeci się na pomarańczowo.
- Gdy pozycja [Power LED light-up setting] jest ustawiona na [Off], wskaźnik zasilania nie świeci.
- W przypadku przycisku zasilania opisy dotyczą sytuacji, gdy pozycja [POWER button control setting] jest ustawiona na [Off], chyba że stwierdzono inaczej.



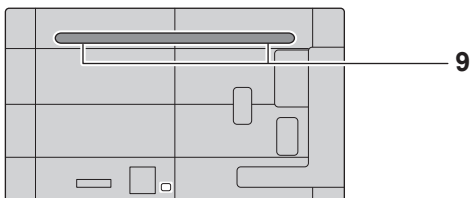
Model 98-calowy



Model 86-calowy | Model 75-calowy | Model 65-calowy



Model 55-calowy | Model 50-calowy | Model 43-calowy



## 1 Zewnętrzne złącze wejścia/wyjścia

Umożliwia połączenie z urządzeniem wideo, komputerem PC itp. (patrz strona 20)

## 2 Główny wyłącznik ( O / I ) (Urządzenie)

Umożliwia wyłączenie ( O ) lub włączenie ( I ) głównego zasilania.

Włączenie i wyłączenie <Główny wyłącznik> ma taki sam skutek, co podłączenie i odłączenie wtyczki przewodu zasilającego.

Najpierw włącz główne zasilanie ( I ), a następnie wyłącz zasilanie lub włącz je za pomocą przycisku zasilania pilota zdalnego sterowania lub urządzenia.

## 3 <Główny przycisk włączania/wyłączenia zasilania> ( O / I )

Włącza/wyłącza zasilanie.

## 4 <INPUT (Urządzenie)>

Wybiera podłączone urządzenie.

## 5 <MENU (Urządzenie)>

Wyświetla ekran menu.

## 6 <+ (Urządzenie)> / <- (Urządzenie)>

Dostosowuje głośność.

W menu głównym przełącza ustawienia lub dostosowuje poziom ustawień.

## 7 <▲ (Urządzenie)> / <▼ (Urządzenie)>

Aktywuje element ustawienia na ekranie menu.

## 8 <ENTER (Urządzenie)>

Konfiguruje element na ekranie menu.

Przełącza tryb proporcji obrazu.

## 9 Wbudowane głośniki

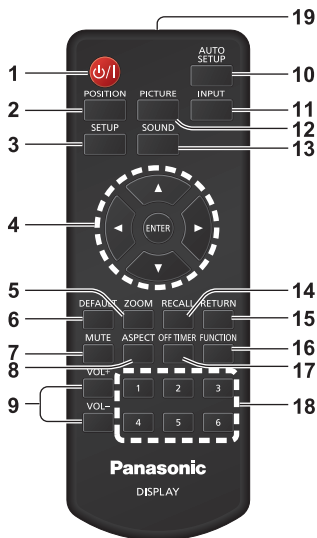
Dźwięk emitowany jest do tyłu.

### Uwaga

- Aby wyprowadzić dźwięk przez wbudowane głośniki urządzenia, należy ustawić opcję [Sound] - [Output select] na [SPEAKERS].



## Pilot zdalnego sterowania



### 1 Przycisk trybu czuwania (WŁ./WYŁ.) (⏻/⏻)

- Włącza lub wyłącza zasilanie, gdy urządzenie jest włączone za pomocą przełącznika <Główny przycisk włączania/wyłączania zasilania>. (patrz strona 27)

### 2 POSITION

### 3 SETUP

### 4 ENTER / przyciski kursora (▲▼◀▶)

- Używane do obsługi ekranów menu.

### 5 ZOOM

- Włącza tryb zoomu cyfrowego.

### 6 DEFAULT

- Przywraca ustawienia domyślne obrazu, dźwięku itp.

### 7 MUTE

- Włączenie/wyłączenie wyciszenia dźwięku.

### 8 ASPECT

- Dostosowuje proporcje obrazu.

### 9 VOL + / VOL -

- Reguluje poziom głośności dźwięku.

### 10 AUTO SETUP

- Automatycznie dostosowuje pozycję/rozmiar ekranu.

### 11 INPUT

- Przełącza sygnał wejściowy, który będzie wyświetlany na ekranie.

### 12 PICTURE

### 13 SOUND

### 14 RECALL

- Wyświetla bieżący stan ustawień trybu sygnału wejściowego, trybu proporcji obrazu itp.

### 15 RETURN

- Używany do powrotu do poprzedniego menu.

### 16 FUNCTION

- Wyświetla [Function button guide].

### 17 OFF TIMER

- Przełącza do trybu czuwania po ustawionym czasie.

### 18 Przyciski numeryczne (1 – 6)

- Używane jako przyciski skrótów poprzez przypisanie często używanych operacji.

### 19 Emisja sygnałów

#### Uwaga

- W tej instrukcji przyciski pilota zdalnego sterowania i urządzenia są oznaczone symbolami < >.

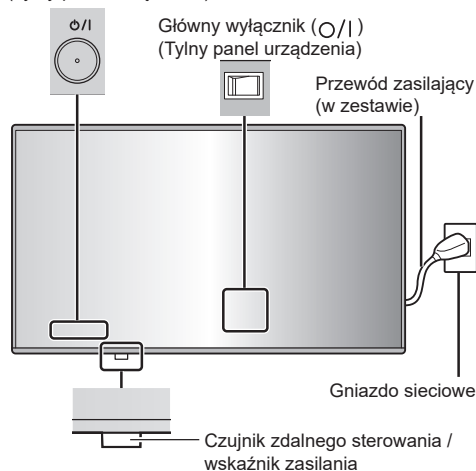
(Przykład: <INPUT>.)

Działanie jest wyjaśnione głównie dla przycisków pilota zdalnego sterowania, jednak można także używać przycisków urządzenia, gdy urządzenie jest wyposażone w te same przyciski.

# Podstawowe elementy sterowania

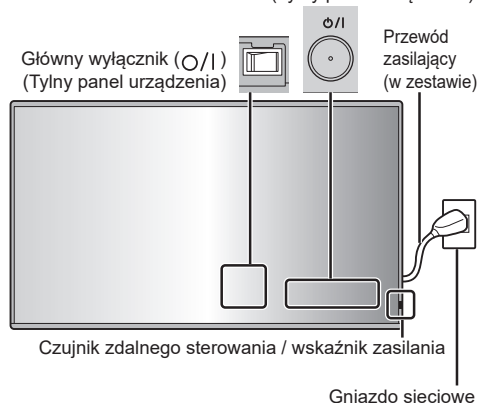
Model 98-calowy

Główny przycisk włączania/wyłączania zasilania (⏻/⏻)  
(Tylny panel urządzenia)

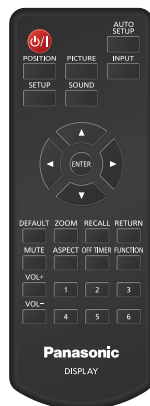


Model 86-calowy | Model 75-calowy | Model 65-calowy  
Model 55-calowy | Model 50-calowy | Model 43-calowy

Główny przycisk włączania/wyłączania zasilania (⏻/⏻)  
(Tylny panel urządzenia)



Steruj urządzeniem, kierując pilota zdalnego sterowania bezpośrednio na czujnik zdalnego sterowania w urządzeniu.



## Uwaga

- Wyłącznie model 98-calowy
- W przypadku normalnego użytkowania należy wyciągnąć na zewnątrz czujnik zdalnego sterowania z obudowy głównego urządzenia, używając dźwigni umieszczonej na tylnym panelu. (patrz strona 23)
- Nie umieszczać przeszkód między czujnikiem zdalnego sterowania głównego urządzenia a pilotem.
- Pilota zdalnego sterowania należy używać, znajdując się przed czujnikiem zdalnego sterowania, lub z miejsca, gdzie czujnik jest widoczny.
- Podczas kierowania pilotem na czujnik zdalnego sterowania odległość od przodu czujnika zdalnego sterowania powinna wynosić ok. 7 m lub mniej. W zależności od kąta odległość, przy której pilot działa, może być mniejsza.
- Nie narażać czujnika zdalnego sterowania głównego urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub mocne światło fluorescencyjne.

## 1 Podłącz przewód zasilający do wyświetlacza.

(patrz strona 18)

## 2 Włóż wtyczkę do gniazda sieciowego.

### Uwaga

- Główne typy wtyczek różnią się w poszczególnych krajach. Dlatego Państwa urządzenie może być wyposażone w przewód zasilający z inną wtyczką niż ta pokazana po lewej stronie.
- Podczas odłączania przewodu zasilającego najpierw koniecznie należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego.

- Ustawienia mogą nie zostać zapisane, jeżeli wtyczka przewodu zasilającego zostanie wyjęta natychmiast po zmianie ustawień w menu ekranowym. Odlączyć wtyczkę przewodu zasilającego po odczekaniu wystarczająco długo. Można także odlączyć wtyczkę przewodu zasilającego po wyłączeniu zasilania za pomocą pilota zdalnego sterowania, sterowania poprzez złącze RS-232C lub sterowania poprzez sieć lokalną.

### 3 Na urządzeniu włącz (I) <Główny wyłącznik (O/I)>.

### 4 Naciśnij <Główny przycisk włączania/wyłączania zasilania> (⏻/⏻) na urządzeniu, aby włączyć zasilanie urządzenia.

- Wskaźnik zasilania: niebieski (Obraz jest wyświetlany.)
- Gdy zasilanie urządzenia jest włączone, wskaźnik zasilania świeci i możliwe jest sterowanie urządzeniem za pomocą pilota.
- Kiedy wskaźnik zasilania świeci, nie trzeba naciskać <Główny przycisk włączania/wyłączania zasilania> (⏻/⏻) na urządzeniu. Naciśnij dowolny przycisk na pilocie zdalnego sterowania, aby wskaźnik zasilania zmienił kolor na niebieski (zostanie wyświetlony obraz).

### ■ Aby włączyć/wyłączyć zasilanie za pomocą pilota

#### Włączanie zasilania

- Kiedy <Główny wyłącznik> jest włączony (I) (wskaźnik zasilania – pomarańczowy lub fioletowy), naciśnij przycisk <Przycisk trybu czuwania (WŁ./WYŁ.)>, a następnie zostanie wyświetlony obraz.
- Wskaźnik zasilania: niebieski (Obraz jest wyświetlany.)

#### Wyłączanie zasilania

- Kiedy <Główny wyłącznik> jest włączony (I) (wskaźnik zasilania – niebieski), naciśnij przycisk <Przycisk trybu czuwania (WŁ./WYŁ.)>, a zasilanie zostanie wyłączone.
- Wskaźnik zasilania: pomarańczowy lub fioletowy (tryb czuwania)

#### Uwaga

- Podczas działania funkcji „Power management” kolor wskaźnika zasilania zmienia się na fioletowy w stanie wyłączenia zasilania.
- Po odłączeniu wtyczki zasilania wskaźnik zasilania może świecić jeszcze przez pewien czas. Nie jest to oznaką nieprawidłowego działania.
- Wyświetlacz wyłącza się, jeżeli <Główny wyłącznik> jest wyłączony (O) lub po naciśnięciu <Główny przycisk włączania/wyłączania zasilania> (⏻/⏻) na urządzeniu, gdy urządzenie jest włączone (obraz jest wyświetlany) lub wyłączone (tryb czuwania).
- Gdy pozycja [Power LED light-up setting] jest ustawiona na [Off], wskaźnik zasilania nie świeci.

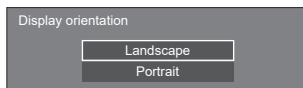
### ■ Po pierwszym włączeniu urządzenia

Zostanie wyświetlony poniższy ekran.

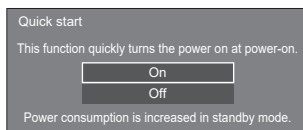
### 1 Wybierz język za pomocą przycisków ▲ ▼ i naciśnij <ENTER>.



### 2 W przypadku montażu pionowego wybierz [Portrait] za pomocą przycisków ▲ ▼ i naciśnij <ENTER>.



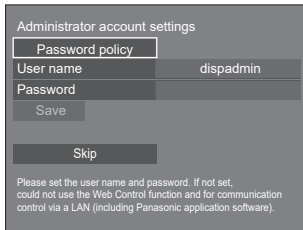
### 3 Podczas ustawiania [Quick start] zaznaczyć [On] za pomocą ▲ ▼ i nacisnąć <ENTER>.



#### Uwaga

- Ustawienia [Quick start] nie można użyć, jeśli wersja głównego mikrokomputera głównego oprogramowania jest niższa niż 2.4000.
- Najechanie kursorem na [On] na ekranie ustawień [Quick start] wyświetli następujący komunikat. „Power consumption is increased in standby mode.”
- Po ustawieniu tych elementów te ekrany nie będą wyświetlane po ponownym włączeniu urządzenia. Każdy element można zresetować w poniższych menu.  
[OSD language]  
[Display orientation]  
[Quick start]

## 4 W razie potrzeby skonfiguruj ustawienia konta sieciowego.



Administrator account settings

Password policy

User name

Password

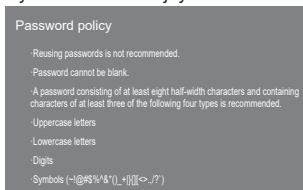
Save

Skip

Please set the user name and password. If not set, could not use the Web Control function and for communication control via a LAN (including Panasonic application software).

### Password policy

Informacje dotyczące zasad ustawiania haseł są wyświetlane w kolejnym oknie.



Password policy

- Reusing passwords is not recommended.
- Password cannot be blank.
- A password consisting of at least eight half-width characters and containing characters of at least three of the following four types is recommended.
- Uppercase letters
- Lowercase letters
- Digits
- Symbols (=!@#\$%^&\*()\_+|}{[<->~?)

### User name

Zostanie wyświetlona klawiatura do wprowadzania nazwy użytkownika. Wprowadź nazwę użytkownika.

### Password

Zostanie wyświetlona klawiatura do wprowadzania hasła. Po wprowadzeniu hasła wybierz pozycję [OK], aby wyświetlić ekran potwierdzenia. Ponownie wprowadź hasło i wybierz pozycję [OK], aby ustawić hasło.

### Save

Nazwa użytkownika i hasło ustawione powyżej zostaną zapisane w pamięci urządzenia.

### Skip

Umożliwia zamknięcie ekranu bez konfigurowania ustawienia.

### Uwaga

- Po ustawieniu lub pominięciu ekran ten nie będzie wyświetlany przy ponownym włączaniu urządzenia. Aby skonfigurować te ustawienia ponownie, należy użyć następującego menu.

[Network settings]

## ■ Komunikat po włączeniu zasilania

Po włączeniu zasilania może zostać wyświetlony poniższy komunikat:

### Wyłączenie zasilania z braku aktywności Środki ostrożności

'No activity power off' is enabled.

Gdy dla ustawienia [No activity power off] w menu [Setup] wybrano [Enable], komunikat ostrzegawczy jest wyświetlany po każdym włączeniu zasilania.

### Informacja „Power management”

Last turn off due to 'Power management'.

Gdy włączona jest funkcja „Power management”, komunikat informacyjny jest wyświetlany po każdym włączeniu zasilania.

### Informacje o COLOUR DESIGN

Colour design settings are universal.

Informacje są wyświetlane, gdy opcja [Setup] – [Colour design settings] – [Colour design] jest ustawiona na [Universal].

Wyświetlanie tych komunikatów można ustawić w poniższym menu:

- Menu [Power on settings]  
Information(No activity power off)  
Information(Power management)  
Information(Colour design)

# Dane techniczne

## Nr modelu

TH-98SQ2HW, TH-86SQ2HW, TH-75SQ2HW,  
TH-65SQ2HW, TH-55SQ2HW, TH-50SQ2HW,  
TH-43SQ2HW

TH-86EQ2W, TH-75EQ2W, TH-65EQ2W, TH-55EQ2W,  
TH-50EQ2W, TH-43EQ2W

## Zasilanie

TH-98SQ2HW: 110 – 240 V ~ (110 – 240 V prąd zmienny), 50/60 Hz, 5,2 – 2,6 A

TH-86SQ2HW: 110 – 240 V ~ (110 – 240 V prąd zmienny), 50/60 Hz, 6,1 – 3,0 A

TH-75SQ2HW: 110 – 240 V ~ (110 – 240 V prąd zmienny), 50/60 Hz, 4,2 – 2,1 A

TH-65SQ2HW: 110 – 240 V ~ (110 – 240 V prąd zmienny), 50/60 Hz, 3,6 – 1,8 A

TH-55SQ2HW: 110 – 240 V ~ (110 – 240 V prąd zmienny), 50/60 Hz, 3,4 – 1,7 A

TH-50SQ2HW: 110 – 240 V ~ (110 – 240 V prąd zmienny), 50/60 Hz, 2,8 – 1,4 A

TH-43SQ2HW: 110 – 240 V ~ (110 – 240 V prąd zmienny), 50/60 Hz, 2,4 – 1,2 A

TH-86EQ2W: 110 – 240 V ~ (110 – 240 V prąd zmienny), 50/60 Hz, 6,2 – 3,1 A

TH-75EQ2W: 110 – 240 V ~ (110 – 240 V prąd zmienny), 50/60 Hz, 4,1 – 2,1 A

TH-65EQ2W: 110 – 240 V ~ (110 – 240 V prąd zmienny), 50/60 Hz, 3,7 – 1,9 A

TH-55EQ2W: 110 – 240 V ~ (110 – 240 V prąd zmienny), 50/60 Hz, 2,9 – 1,5 A

TH-50EQ2W: 110 – 240 V ~ (110 – 240 V prąd zmienny), 50/60 Hz, 2,7 – 1,4 A

TH-43EQ2W: 110 – 240 V ~ (110 – 240 V prąd zmienny), 50/60 Hz, 2,4 – 1,2 A

## Pobór mocy\*1

TH-98SQ2HW: 285 W

TH-86SQ2HW: 351 W

TH-75SQ2HW: 215 W

TH-65SQ2HW: 175 W

TH-55SQ2HW: 165 W

TH-50SQ2HW: 125 W

TH-43SQ2HW: 93 W

TH-86EQ2W: 443 W

TH-75EQ2W: 257 W

TH-65EQ2W: 215 W

TH-55EQ2W: 163 W

TH-50EQ2W: 142 W

TH-43EQ2W: 112 W

## Panel wyświetlacza LCD

TH-98SQ2HW:

98-calowy panel ADS (podświetlenie Direct LED), współczynnik kształtu 16:9

TH-86SQ2HW:

86-calowy panel VA (podświetlenie Direct LED), współczynnik kształtu 16:9

TH-86EQ2W:

86-calowy panel ADS (podświetlenie Direct LED), współczynnik kształtu 16:9

TH-75SQ2HW, TH-75EQ2W:

75-calowy panel ADS (podświetlenie Direct LED), współczynnik kształtu 16:9

TH-65SQ2HW, TH-65EQ2W:

65-calowy panel ADS (podświetlenie Direct LED), współczynnik kształtu 16:9

TH-55SQ2HW:

55-calowy panel VA (podświetlenie Direct LED), współczynnik kształtu 16:9

TH-55EQ2W:

55-calowy panel ADS (podświetlenie Direct LED), współczynnik kształtu 16:9

TH-50SQ2HW, TH-50EQ2W:

50-calowy panel VA (podświetlenie Direct LED), współczynnik kształtu 16:9

TH-43SQ2HW, TH-43EQ2W:

43-calowy panel ADS (podświetlenie Direct LED), współczynnik kształtu 16:9

## Rozmiar ekranu

TH-98SQ2HW:

2 158,8 mm (szer.) × 1 214,3 mm (wys.) ×  
2 476,9 mm (przekątna) / 84,99" (szer.) × 47,80"  
(wys.) × 97,51" (przekątna)

TH-86SQ2HW, TH-86EQ2W:

1 895,0 mm (szer.) × 1 065,9 mm (wys.) ×  
2 174,2 mm (przekątna) / 74,60" (szer.) × 41,96"  
(wys.) × 85,60" (przekątna)

TH-75SQ2HW, TH-75EQ2W:

1 649,6 mm (szer.) × 927,9 mm (wys.) × 1 892,7 mm  
(przekątna) / 64,94" (szer.) × 36,53" (wys.) × 74,51"  
(przekątna)

TH-65SQ2HW, TH-65EQ2W:

1 428,4 mm (szer.) × 803,5 mm (wys.) × 1 638,9 mm  
(przekątna) / 56,23" (szer.) × 31,63" (wys.) × 64,52"  
(przekątna)

TH-55SQ2HW, TH-55EQ2W:

1 209,6 mm (szer.) × 680,4 mm (wys.) × 1 387,8 mm  
(przekątna) / 47,62" (szer.) × 26,78" (wys.) × 54,63"  
(przekątna)

TH-50SQ2HW, TH-50EQ2W:

1 095,8 mm (szer.) × 616,4 mm (wys.) × 1 257,3 mm  
(przekątna) / 43,14" (szer.) × 24,26" (wys.) × 49,50"  
(przekątna)

## W trybie czuwania

0,5 W (Quick start: Off)

TH-43SQ2HW, TH-43EQ2W:

941,1 mm (szer.) × 529,4 mm (wys.) × 1 079,8 mm (przekątna) / 37,05" (szer.) × 20,84" (wys.) × 42,51" (przekątna)

### Liczba pikseli

---

8 294 400

(3 840 (pozioma) × 2 160 (pionowa))

### Wymiary (szer. × wys. × gł.)

---

TH-98SQ2HW:

2 194 mm × 1 256 mm × 90 mm / 86,36" × 49,46" × 3,55"

TH-86SQ2HW, TH-86EQ2W:

1 929 mm × 1 100 mm × 96 mm (bez uchwytów: 70 mm) / 75,95" × 43,31" × 3,76" (bez uchwytów: 2,74")

TH-75SQ2HW, TH-75EQ2W:

1 684 mm × 962 mm × 96 mm (bez uchwytów: 70 mm) / 66,28" × 37,87" × 3,76" (bez uchwytów: 2,74")

TH-65SQ2HW, TH-65EQ2W:

1 463 mm × 838 mm × 94 mm (bez uchwytów: 69 mm) / 57,58" × 32,97" × 3,68" (bez uchwytów: 2,72")

TH-55SQ2HW, TH-55EQ2W:

1 242 mm × 713 mm × 66 mm / 48,89" × 28,06" × 2,60"

TH-50SQ2HW, TH-50EQ2W:

1 129 mm × 649 mm × 66 mm / 44,43" × 25,56" × 2,60"

TH-43SQ2HW, TH-43EQ2W:

973 mm × 562 mm × 65 mm / 38,31" × 22,10" × 2,56"

### Masa

---

TH-98SQ2HW:

Okolo 70,0 kg / 154,33 funta

TH-86SQ2HW:

Okolo 48,7 kg / 107,4 funta

TH-75SQ2HW:

Okolo 37,4 kg / 82,33 funta

TH-65SQ2HW:

Okolo 28,2 kg / 62,17 funta

TH-55SQ2HW:

Okolo 18,0 kg / 39,69 funta

TH-50SQ2HW:

Okolo 15,5 kg / 34,02 funta

TH-43SQ2HW:

Okolo 11,5 kg / 25,29 funta

TH-86EQ2W:

Okolo 50,7 kg / 111,8 funta netto

TH-75EQ2W:

Okolo 37,3 kg / 82,2 funta netto

TH-65EQ2W:

Okolo 29,7 kg / 65,5 funta netto

TH-55EQ2W:

Okolo 18,0 kg / 39,7 funta netto

TH-50EQ2W:

Okolo 15,5 kg / 34,2 funta netto

TH-43EQ2W:

Okolo 11,7 kg / 25,8 funta netto

### Warunki pracy

---

#### Temperatura

0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F)\*2

#### Wilgotność

20 % – 80 % (bez kondensacji)

### Czas pracy

---

18 godz./dzień

### Zasilanie adaptera SLOT

---

3,3 V / maks. 1,1 A, 12 V / maks. 5,5 A

### Gniazda podłączeniowe

---

#### HDMI IN 1

#### HDMI IN 2

#### HDMI IN 3

Złącze TYPU A\*3 × 3 (obsługuje obraz 4K)

Zgodność z HDCP 2.2

Sygnał audio:

Linowe PCM (częstotliwości próbkowania:  
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)

---

#### PC IN

Wtyk Mini D-sub 15 styków (zgodne z DDC2B) × 1  
Y/G:

1,0 Vp-p (75 Ω) (z sygnałem synchronizacji)

0,7 Vp-p (75 Ω) (bez sygnału synchronizacji)

Pb/Cb/B:

0,7 Vp-p (75 Ω) (bez sygnału synchronizacji)

Pr/Cr/R:

0,7 Vp-p (75 Ω) (bez sygnału synchronizacji)

HD/VD:

TTL (wysoka impedancja)

---

#### AUDIO IN

Gniazdo stereo mini jack (M3) (φ 3,5 mm)  
× 1, 0,5 Vrms

---

#### AUDIO OUT

Gniazdo stereo mini jack (M3) (φ 3,5 mm)  
× 1, 0,5 Vrms

Wyjście: Zmienne (-∞ – 0 dB) (wejście 1 kHz 0 dB,  
obciążenie 10 kΩ)

---

## SERIAL IN

Złącze sterowania zewnętrznego

9-stykowe D-sub × 1:

Zgodne z RS-232C

## LAN

RJ45 × 1:

Do połączenia sieciowego, zgodne z PLink

Metoda komunikacji:

RJ45, 10BASE-T / 100BASE-TX

## IR IN

Gniazdo stereo mini jack (M3) (φ 3,5 mm) × 1

## IR OUT

Gniazdo stereo mini jack (M3) (φ 3,5 mm) × 1

## USB

Port USB × 1, TYPE A

5 V DC / maks. 1 A, zgodne ze standardem USB 3.0

## USB-C HOST

Port USB × 1, TYPE C

Maks. 60 W (zgodne ze standardem Power Delivery), zgodne ze standardem USB 2.0, obsługa trybu DP Alt

## USB DEVICE

Port USB × 1, TYPE A

5 V DC / maks. 2 A, zgodne ze standardem USB 2.0

## SENSOR IN (seria SQ2H)

Gniazdo 4-biegunowe mini jack (φ 2,5 mm) × 1

## Dźwięk

### Głośniki

TH-98SQ2HW, TH-86SQ2HW, TH-75SQ2HW,  
TH-86EQ2W, TH-75EQ2W:

15 mm × 25 mm × 1 / φ 70 mm × 1 × 2 sztuki

TH-65SQ2HW, TH-55SQ2HW, TH-50SQ2HW,  
TH-43SQ2HW, TH-65EQ2W, TH-55EQ2W,  
TH-50EQ2W, TH-43EQ2W

φ 30 mm × 2 × 2 sztuki

### Moc sygnału audio

20 W [10 W + 10 W] (10 % THD)

## Pilot zdalnego sterowania

### Źródło zasilania

3 V prądu stałego (bateria (typ AAA/R03/LR03) × 2)

### Zasięg działania

ok. 7 m (22,9 stopy)

(gdy jest używany bezpośrednio przed odbiornikiem zdalnego sterowania)

### Masa

Ok. 63 g / 2,22 uncji (z bateriami)

### Wymiary (szer. × wys. × gł.)

48 mm × 134 mm × 20 mm / 1,89" × 5,28" × 0,76"

\*1: W stanie fabrycznym

\*2: Temperatura otoczenia podczas używania tego urządzenia na dużych wysokościach (1 400 m (4 593 stopy) i wyżej oraz poniżej 2 800 m (9 186 stóp) n.p.m.): 0 °C do 35 °C (32 °F do 95 °F)

\*3: VIERA LINK nie jest obsługiwane.

### Uwaga

- Wygląd i dane techniczne podlegają zmianom bez powiadomienia. Podane masy i wymiary są wartościami przybliżonymi.

# Licencja na oprogramowanie

Ten produkt zawiera następujące oprogramowanie:

- (1) oprogramowanie opracowane niezależnie przez firmę Panasonic Connect Co., Ltd. lub w jej imieniu,
- (2) oprogramowanie, którego właścicielem jest strona trzecia i na które przyznano licencję firmie Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (3) oprogramowanie licencjonowane na warunkach GNU General Public License, wersja 2.0 (GPL V2.0),
- (4) oprogramowanie licencjonowane na warunkach GNU LESSER General Public License, wersja 2.0 (LGPL V2.0),
- (5) oprogramowanie licencjonowane na warunkach GNU LESSER General Public License, wersja 2.1 (LGPL V2.1), i/ lub
- (6) oprogramowanie open source inne niż oprogramowanie licencjonowane na warunkach GPL V2.0, LGPL V2.0 i/lub LGPL V2.1.

Oprogramowanie zaklasyfikowane jako (3) – (6) jest dystrybuowane w nadziei, że będzie użyteczne, ale **BEZ ŻADNEJ GWARANCJI**, nawet bez domniemanej gwarancji HANDLOWEJ lub PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji, należy wybrać opcję [Software licenses] po wykonaniu wskazanej operacji w menu [Setup]. Zostaną wtedy wyświetlone warunki licencji.

W okresie przynajmniej trzech (3) lat od dostarczenia tego produktu firma Panasonic Connect Co., Ltd. prześle jakiegokolwiek stronie trzeciej, która skontaktuje się z nami w sposób opisany poniżej, za opłatą nieprzekraczającą kosztu fizycznej dystrybucji kodu źródłowego, kompletną odczytywalną maszynowo kopię odpowiedniego kodu źródłowego objętego licencją GPL V2.0, LGPL V2.0, LGPL V2.1 lub innymi licencjami zawierającymi obowiązek wykonania tej czynności, wraz z odpowiednią informacją o prawach autorskich dotyczących oprogramowania.

Dane kontaktowe:

oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

## Informacja na temat AVC/VC-1/MPEG-4

Niniejszy produkt jest objęty licencjami dotyczącymi zbioru patentów związanych ze standardami AVC, VC-1 i MPEG-4 część 2 (Visual). Na podstawie tych licencji niniejszy produkt jest przeznaczony do użytku osobistego przez użytkownika lub innych zastosowań, w których użytkownik nie otrzymuje wynagrodzenia, w celu (i) kodowania danych wideo zgodnie ze standardami AVC, VC-1 i MPEG-4 część 2 („dane wideo w standardzie AVC/VC-1/MPEG-4”) i/lub (ii) dekodowania danych wideo w standardzie AVC, VC-1 lub MPEG-4 zakodowanych przez użytkownika prowadzącego niekomercyjną działalność osobistą lub otrzymanych od dostawcy danych wideo dysponującego licencją na udostępnianie danych wideo w standardzie AVC/VC-1/MPEG-4. Inne sposoby używania produktu nie są objęte żadną licencją, w tym licencją dorozumianą. Więcej informacji na ten temat można uzyskać od MPEG LA, LLC. Patrz <http://www.mpegla.com>.



## **Pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii. Dotyczy wyłącznie obszaru Unii Europejskiej oraz krajów posiadających systemy zbiórki i recyklingu.**



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi/komunalnymi.

W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego.

Poprzez prawidłowe pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii pomagasz oszczędzać cenne zasoby naturalne oraz zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz na stan środowiska naturalnego.

W celu uzyskania informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii prosimy o kontakt z władzami lokalnymi.

Za niewłaściwe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



### **Dotyczy symbolu baterii (symbol poniżej)**

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego są spełnione.

## **Notatki klienta**

Model i numer seryjny tego wyrobu można znaleźć na jego tylnym panelu. Należy zanotować ten numer seryjny poniżej i zachować niniejszy podręcznik wraz z paragonem, jako dowód zakupu, który może okazać się pomocny w przypadku kradzieży lub zagubienia, jak również przy zgłaszaniu reklamacji w serwisie gwarancyjnym.

**Numer modelu**

**Numer seryjny**

Wyprodukowano przez:

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japonia

Importer:

Panasonic Connect Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Niemcy

Upoważniony przedstawiciel w UE:

Panasonic Connect Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy

**Panasonic Connect Co., Ltd.**

Polski

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japonia

Web Site: <https://panasonic.net/cns/prodisplays/>

© Panasonic Connect Co., Ltd. 2022